

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Cluj, Calea Regele Ferdinand 66.
Telefon: 61

**MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP**

Cluj, 1935. IV. évfolyam
201. szám. **Vasárnap**
Szeptember 1.

Iskola- megnyitás előtt

Mindjárt vége van a vakációnak, a diákok nagy örömeinek. Jön a gondok és a tennivalók nehéz hónapja: szeptember. Jön az iskola megnyitás és máris fő a szülők feje. Beíratási gondok, tankönyv-beszerzés, tandíjelőteremtés súlyos problémái kavarnak a fejükben, hogyan is teremtsék elő azokat. És ebben az évben még egy új gond is társult hozzá: az iskolai egyenruha. Anghelescu rendeletére ezen túl minden iskolásgyermeknek, a legalsóbb fokon is, egyenruhában, egyensapkával és rendszámmal kell járnia. Nagy gond ennyi mindenről gondoskodni most, akkor, amikor a pénzügyi krízis, a nyelvvizsgák, üzlettelenség, a munkanélküliség nap-nap után szedik a maguk mártírjait és áldozatait a szülők köréből. De a gyermeknevelés, a családapai kötelességekkel járó hivatás hűségese betöltése, akarva-akaratlan reákciónszerűen a szülőket arra, hogy a legsúlyosabb helyzetben is keressék a megoldás lehetőségeit. Mert a legnehezebb sor ebben, a megpróbáltatásos, kemény időben is a magyar szülőknak jutott. Nem számíthatnak semmi segítségre. Nincs kitől és nincs miből. Nekik fokozottabb mértékben kell terheket vállalniuk gyermekeikkel és az azokat befogadó iskolákkal szemben. A felekezeti iskolák államsegély híján szűkre szorított létfenntartási alapok között tengődve és vergődve, kénytelenek élni s dolgozni azért, hogy az új és új magyar nemzedékek öntudatos, fajúkhöz hű és kötelességtudó fiataljai legyenek népüknek és az országnak. A körülmények kényszerítik őket arra, hogy magasabb tandíjakkal és iskolafenntartási díjakat szedjenek, mert másképp teljességgel képtelenek volnának megfelelni szent hivatásuknak. Nem ok a hibásak, hanem az irántuk megmutatkozó mostoha bánásmód, hogy fokozottabban kell igénybe venniük a szülőket. De legyen ez bárhogyan is, azt a lelkekbe írt parancsot, egyetlen magyar szülőnek sem szabad soha elfelejtenie, hogy magyar gyermekeket elsősorban is és ha csak egy lehetőség van magyar iskolákba kell iratni. A faji érzésüket, népi öntudatukat így tudják leginkább megőrizni és ezáltal tudják a magyar népnevelés magasabb feladatát elvégezteni. Ilyenkor, iskola-megnyitás idején, a sajtónak kötelessége erre nyomtatékosan figyelmeztetni minden magyar szülőt. És nem kell ebben ellenkező, vagy elzárkózást

látni az állami iskolákkal szemben. De a tantervük, a szellemük nem teszi lehetővé, hogy a magyar gyermek anyanyelvét, népének kul-

turáját, irodalmát, művészetét, tudományát, történelmi és szellemi fejlődését igazában megismerhesse. Ezért kell újból és újból hangsú-

lyozni, hogy a magyar gyermekek a lehetőségig a magyar iskolákba iratkozzanak. Minden áldozatot vállalva, hiszen fajukért teszik ezt.

Habsburgot soha! A restauráció kikapcsolásával a kisantant hajlandó a Dunai egyezmény megteremtésére

(BLED.) A kisantant tanács tegnap délután befejezte munkálatait. A három külügyminiszter nevében Sztojadinovics, mint a kisantant tanácsának jelenlegi elnöke felolvasta, az újságíróknak a

tanácskozásokról kiadott közös kommunikét. A közös nyilatkozat az augusztus 29. 30-iki konferencia eredményeiről az alábbiakat közli le.

Egység az összes kérdésekben

1. A kisantant miniszterek ünneppélyes módon hangoztatják álláspontjaik egységét az összes külpolitikai kérdésekben. Ez az egység és szolidaritás csak növekedhetik a jelenlegi nehézségek között. A három állam érdekeit közösen ve-

dik meg politikai, diplomáciai, gazdasági és katonai téren.

2. A kisantant államok mélyen ragaszkodnak a békéhez, annak érdekében mindent elkövetnek és a Népszövetséghez minden körülmények között hűségesek maradnak.

A keleti és dunai paktumok ügye

3. A három kormány szerint a jelen helyzet nehézségeit nagymértékben csökkenteni lehetne és Európa békéjét megerősíteni, ha az utóbbi időben kifejtett erőfeszítések a keleti és dunai paktumok összehozása érdekében minél hamarabb sikerre vezetnének. A keleti paktum tekintetében a kisantant egységes Párisi és Londonnal és folytatja tárgyalásait egy másik biztonsági konvenció

létrehozására is. A dunai-paktum célja lenne a szerződő államok belső politikai rendszerének kölcsönös tiszteletbetartása és területeik jelenlegi integritásának, valamint az egyes államok politikai függetlenségének biztosítása. Szükségesnek tartják az Olaszország és Németország közötti baráti és békés kapcsolatok alapjainak lefektetését.

A fegyverkezési jogegyenlőség

4. A fegyverkezési jogegyenlőség kérdésében, amely a dunai paktum kérdéssel kapcsolatosan vetődött fel, a kisantant fentartja álláspontját Angliával, Franciaor-

szággal egyetértésben, hogy a kérdést csupán biztonságuk megfelelő mértékű növelése által lehet megoldani konkrét és hathatós rendszabály révén.

A Habsburgok ellen

5. A kisantant a Habsburg-családra vonatkozó különböző elterjedt hírekkel kapcsolatosan véglegesen leszögezi megváltoztathatatlan álláspontját a volt osztrák-magyar dinasztiával szemben. Ez az álláspont se kollektív, se egyéni nem szenvedett és nem fog szenvedni változást. A kisantant teljes mértékben tiszteleben tartja

a többi állam belső rendjét, nem akar szomszédjai belügyeibe avatkozni. Nem áll szándékában a többi államok monarchikus rendszeréről nyilatkozni, mert az a szóbanforgó államok belpolitikájára. A volt Habsburg-dinasztia ügyét azonban nem tekinthetik így, miután adva van a háború előtti közép- és kelet-európai poli-

tikai helyzet, ennek a családnak akkori és mostani aspirációi, s adva vannak azok a következmények, amelyek esetleges trónrajutásukat követnék. Bármely köz-európai államban a volt dinasztia bármelyik tagja részéről a restauráció a kisantant létérdekeit érinti és érinti az európai békét is. A Habsburg restauráció véglegesen megsemmisítené a kisantant és a szomszédos államok kollaborációjának s jövőendő barátságos összeműködésének összes lehetőségeit közte és azon nemzetek között, amelyek valamikor a Habsburg-monarchia alá tartoztak. Ezért vannak és lesznek ellene ennek a restaurációnak. A dolgoknak ez az állása azonban, szerintünk nem olyan természetű, amely meggátolná a szomszédainkkal való megértést. Öszintén szeretnénk is azt, véglegesen létrehozni a Duna-medencében való jövőendő gazdasági és politikai megegyezés megteremtésére az illető államok függetlenségének és mai területi integritásának fentartására.

SZOROS SZEMÉLYI KAPCSOLATBAN

6. A kisantant tanácsa ezután behatóan foglalkozott a népszövetségi tanács és közgyűlés napirendjére kerülő összes kérdésekkel. Elhatározta, hogy egészen közelről fogja azokat figyelni és követni s a genfi ülések tartama alatt a véleményközlősségük megállapítására mindig összeül, mielőtt a helyzet megköveteli.

7. Az általános politikai helyzetre való tekintettel a kisantant tanácsa elhatározta, hogy a három külügyminiszter a jövő hetekben és hónapokban állandó szoros személyi kapcsolatban marad mással.

Halló, halló: Helyszíni közvetítés Morganék cluji „birodalmából“

Anyagbehozatali nehézségek miatt késik a 300 milliót igénylő cluji automata-telefonközpont felállítása

(CLUJ.) Halk beszédmoraj és gépek zúgása fogad, amikor Capusan Iuliu telefonigazgató, illetve Constantin Grigoriu és Mircea Ioan szekció-eligazgatók kíséretében be lépünk a cluji telefonközpont helyiségébe. Tizennégy zöldszínű köpenybe öltözött telefonos-kisasszony ül a szekrények előtt és állandóan kapcsolnak. Kísérőink me netközben megmagyarázzák, hogy tulajdonképpen hogyan is működik a telefonközpont.

TIZENNEGY KISASSZONY, FEJENKÉNT 80 HIVÓSZÁMMAL

Ezek szerint a személyzeti létszám 41 és átlagosan 14-en teljesítenek egyszerre szolgálatot. Minden kisasszony előtt egy szekrény van 80 hívószámmal. Ugyanaz a szekrény összeköttetésben van az összes többi számmal. Az asztalon a dugaszok állanak, szám szerint tíz. Ilyenformán a kisasszony egyszerre 10 kapcsolást tud végezni. Ha nincs semmi baj, amit azt jelenti, hogy a telefonáló fél, nem ideges és rögtön bemondja a számot s a gép is jól működik, 16 másodperc alatt kell megtörténnie egy kapcsolásnak. No, de akadnak kivételek is. Éppen ezért uralkodik bizonyos téves felfogás, az tudniillik, hogy minden rosszat a jobbsorsra érdemes kapcsolókisasszony fejéhez kell vágni. De ne vágjunk a magyarázat elébe. Miként említettük, 80 hívó számot kell ellátnia egy kisasszonynak. A kapcsolás pedig a következőképpen történik:

HOGY TÖRTÉNIK A KAPCSOLÁS?

Valaki kér egy számot. Erre a szekrényen leesik egy kis táblácska. Nem az asztalra, hanem derékszög helyzetbe. Az alkalmazott ebből tudja meg, hogy az illető telefonálni akar. Bemondják a számot és a dugaszt a kisasszony a szám helyére illesztve összeköti a hívó számot a kért számmal.

BESZÉDES SZÁMOK

A helyi központ 1280 előfizetőt tart nyilván, 13 szekrény van működésben s egy-egy előfizető naponta átlag tizenkilencszer kér kapcsolást. A legnagyobb forgalmat déli 11 és 12 óra között érik el, amikor a telefonbeszélgetések száma megközelíti a 3200-at. A leggyengébb a forgalom reggel 7-8 óra között van amikor alig tesz ki a kapcsolások száma ötvenet. A napi beszélgetési átlag helyben 24 ezer, továbbá 450 kiinduló s ugyanannyi beérkező interurbán hívás, végül 750 közvetített kapcsolás.

A kisasszonyok minden két óra után 10-15 percnyi pihenő időt élveznek. Éjszaka 3-4 teljesít szolgálatot. Az interurbánt 6 kisasszony intézi.

CAPUSAN IGAZGATÓ NYILATKOZATA

Körülbelül ez volna az olyan titokzatos központi telefonszolgálat,

A közönség köréből sok panasz hangzik el a helyi telefonközpont ellen, — jegyzi meg Capusan igazgató. — Azonban senki sem gondol arra, hogy a helyi telefonközpont rettenetesen elavult állapotban van s állandóan javításra szorul. Legtöbbször innen erednek a zavarok. A telefon-előfizetők nem gondolnak arra, hogy mennyi utat is tesz meg a hangjuk, amíg a központhoz eljut. Lehet emellett a saját telefonjukban hiba, a külvezetékben, a szigetelőben, a földalatti kábelben és még rengeteg más helyen. Így tehát, amikor hiba van a kapcsolás körül, nem kell idegeskedni, hanem nyugodtan utána járni, hogy tulajdonképpen mi is okozza a zavart. A telefonigazgatóság-nak érdeke, hogy a közönség minél jobban ki legyen szolgálva, de igen sokszor elfoglaltságból erednek csak a panaszok. Mi minden esetben igyekszünk olyan gyorsan, ahogy csak lehet kijavítani a hibát, de amíg az automata központot nem tudjuk felszerelni, ezek a zavarok elkerülhetetlenek.

MI LESZ AZ AUTOMATA-KÖZPONTTAL?

— A Morgan-társaság a szerződésben 1936. évig bezárólag kötelezte magát, hogy automata-központot állít fel Clujon. Azonban a deviza- és kontingentálási korlátozások eddig megakadályozták, hogy a társaságra nézve is előnyösebb automata-központ felállítható legyen. Bucurestiben és Ploestiben ugyanis, ahol még 1932-ben felszerelték az automata-központot, eredmény gyanánt az előfizetők száma majdnem százszázalékkal emelkedett.

— A helyi automata-központ felszerelése körülbelül 300 millió lejbe kerül s majdnem teljes egészében külföldről kell importálni hozzá az anyagot. Megoldás volna egyesek szerint, ha az országban állítanának fel olyan gyárat, amely előállítaná a gépalkatrészeket. De ennek a gyárrak a felállítása több milliárdba kerülne, mert a szükséges gépeket szintén külföldről kell behozatni. Szóval ez sem megoldás. A kormány is belátta a telefонтársaság kényszerhelyzetét és az automata központ beállítására, mint végső terminust az 1938. évet jelölte meg, amíg a deviza és valuta-korlátozások vagy megszűnnek, vagy legalább is enyhülnek.

— A helyi automata központ felállítására szóló tervek teljesen készen vannak és városunk az I. számú munkaprogramban van benne. Reméljük, hogy még talán a jövő évben megkezdhetjük a felállítást. A 300 millió lej máris depónálva van s így csak hozzá kellene kezdeni a munkához, ha volna anyag, hogy miből.

— Amint ezekből láthatjuk, a Telefонтársaság tőle telhetőleg megtesz mindent a közönség érdekében, mert hiszen ez a saját érdeke is, de jelenleg kényszerhelyzetben van — fejezi be Capusan Iuliu igazgató szakszerű felvilágosításait.

A magunk részéről különben a helyszínén győződünk meg arról, hogy a gépek tényleg nagyon elavult állapotban vannak. Eszerint tehát valóban inkább az elkopott és régimódi központ a hibás, mint a szegény, jobbsorsra érdemes telefonos kisasszonyok — az előforduló telefonzavarokért.

MOLDOVAN TIBOR.

Előkelő angol író látogatása Erdélyben

C. R. Macartney tanulmányozza az itt élő népek körülményeit

(CLUJ.) Néhány napja a városban tartózkodik C. R. Macartney angol publicista és az Angol Népszövetségi Liga külföldön, de főleg magyarok között is jólismert tagja, aki eddig két vaskos könyvet írt a magyarokról.

Macartney azért jött Erdélybe,

hogy egy tanulmányút lehetőségeit felhasználva, megismerje a gazdasági, kulturális és politikai viszonyokat. Angliában, de Franciaországban is, Erdélyt alig ismerik, még kevésbé az itt élő népek életét. Éppen ezért, egy ilyen jelentős és kitűnő nevű angol írónak az utja

Hölgyeim!

Clujon, Piața Unirii 7. szám alatt, szeptember 2-án megnyílik — az

„**ARIADNA**“ kézimunka, harisnya és rövidáru üzlet.

A legjobb anyagok kaphatók. — Előnyömda a legújabb és a modern mintákkal. — Mindenből nagy választék. — Vidékiek megrendéseit azonnal eszközölöm.

Tisztelettel: „**ARIADNA**“

kétségtelenül hozzájárul ahhoz, hogy a külföld és a nagy nemzetek jobban megismerjék az itt élő népek viszonyait és életkörülményeit.

Macartney érintkezésbe lépett román és a magyar közelet vezetőivel, így látogatást tett Vaidă volt miniszterelnöknél, felkerest Balogh Arthur egyetemi tanárt, a magyarpárti szenátort, a kisebbség kérdés európai hírű tudósát is.

Az angol író még néhány napig tartózkodik Erdélyben és azután visszatér hazájába. A tél folyamán pedig megjelenik Erdélyről szóló könyve.

Társadalmi élet

() **MŰSOROS TÁNCSTÉLY**
Városszerte általános érdeklődés és készülődés nyilvánul a szombati este fél 9 órai kezdettel a Református Férfiszövetség helyiségében (Bratianu-utca 24. I. emelet) a Vároly Miklós Kör által rendezendő műsoros táncstélyre. Rég nem volt olyan élvezetes és mindvégig figyelmet lekötő hangulatos műsor, mint amilyent a rendezőség ez alkalommal meglepetésszerűen tartogat a közönség számára. Belépődíj személyenként 20 lej.

() **A KATHOLIKUS KÖR SZÜRETI TÁNCSTÉLYE.** A helyi Katolikus Kör szeptember 14-én, szombaton este a Kogălniceanu-utca 7. szám alatti összes helyiségében és az ezen alkalomra szépen feldíszított és kivilágított udvaron nagyszabású szüreti táncmulatságot rendez. Az estély sikere érdekében 100 tagból álló kórpórált rendező bizottság már megkezdte lázas tevékenységét és a meghívókat idejében szétküldi. Az előjelekből ítélve, az estély sikere már is biztosítva van.

Mozi

A7 OPERA-MOZGÓ MŰSORA:
Szombat, vasárnap **CURKUSZER CEG.** Főszerepben: Harry Piel. — Hétfőn: **A VÁGYAK RITMUSA.** Főszereplők: Clark Gable és Joan Crawford.

ROYAL MOZGÓ MŰSORA
Szombat, vasárnap premier **I. FEHÉR NŐVÉR.** Fősz.: Loretta Young és John Boles. **II. SCHMELING** — HAMANS boxmunkája. Előad. kezd: Box: 3.15, 5.45, 8.30, 11. Fehér nővér 4.15, 7 és 9.30 órakor.

CAPITOL MOZGÓ MŰSORA
Szombat, vasárnap premier: **SZE RELEM, ÖRDÖG ÉS HALÁL.** Fősz.: Nagy Kató, Brigitte Horney Albin Skoda.

EDISON MOZGÓ MŰSORA
2 csodafilm: **I. CONAN DOYLE** detektívregénye: **SMARAGD NYAK** ÉK Victor de Kowa-val. **II. EZRED LEÁNYA.** Annv Ondra. Hely árak 7 és 10 lej. Kezd: 3, 6, 9. Hétfőn: **A MAGLAVITI CSODA.** — Pásztor, aki beszélt az Istennel.

MUNKÁS-MOZGÓ MŰSORA:
Szombat, vasárnap 6, 9 óra dupla műsor egy helyért. **I. TANJA, A MOSZKVAL LÁNY.** Orosz dráma. Fősz.: Kay Francis, Riccardo Cortez és Warner Oland. **II. MEXICO** cowboy dráma. Fősz.: Georg O'Brien és Claire Trewor.

Köztudomású, hogy egy ucca csak akkor ép és rendes, ha „be van szorítva a rájáába”, amely összetartja. Máskülönb: n, a szó szoros értelmében széjjelmegy, a kövezet széjjelmállik és szertemorzsolódik a nehéz járművek súlya alatt. Itt tehát a város urai szokásukhoz híven ismét bemutatták,

Helyárak: **10** és **20** Lei — Előadások kezd.: **3, 5, 7** és **9** órakor

(PAP J.)

Eladó több családi és jól
jöveldelmező ház, 150—800
ezer Lejig, a belvárosban és
villanegyedben.
Információkkal szolgát megbízott:
„MERCATOR“
kereskedelmi iroda, Victoriei 20.

SPORT

Gloria és a Phönix favoritjai a vasárnapi ligamérkőzéseknek

Az U. még ma le akarja igazolni Szaniszló I-et

(CLUJ.) A memzeti liga bajnokság vasárnap városunkban Gloria—Universitatea és Phönix—CFR mérkőzésekkel indul meg. A bajnoki szezon előtt, mint ismeretes, minden klub lényegesen megerősítette csapatát és így még nagyobb küzdelmek, még nívósabb játékok várhatók a most meginduló bajnokságban, mint tavaszkor. A Gloria a múlt vasárnap 2:0-ra verte az AMTE-t, ami arra mutat, hogy az aradi vendégcsapat nagy formában van és hogy őt kell tartanunk az U elleni mérkőzés favoritjának. A Gloria összeállítása a következő lesz:

Bosnyák, Huszti — Varjassy, Bajthy — Faur — Pecicar, Körösladányi — Lupas — Rohan — Dobra — Mercea.

A délután 5 órakor kezdődő mérkőzésre az U még véglegesen nem állította össze csapatát, mert esetleg még ma megjön Szaniszló I leigazolása is és ekkor a kitűnő játékos is játszani fog a Gloria el-

len. Az egyetemi csapatot a következő játékosokból állítják össze:

Sepsi, Borgea, Giurgiu III, Jancovici, Golub, Gain, David, Popoviciu, Nasturel, Ploesteanu, Orza Surlasiu, Pannescu, Jonas, Szaniszló I. A mérkőzést Jonescu Tope Ploesti vezeti.

A Phönix—CFR mérkőzés a targonmuresi Caluseriu kapitány vezetésével délelőtt 11 órakor kezdődik. A Phönix bemutatkozása ezuttal is igazi élményt fog jelenteni, mert a csapat a következő legjobb összeállításával fog szerepelni:

Fererc, Ardos — Holzmann, Man — Proszler — Kert. Matei — Freiberg — Szerémv III — Szerémv II — Pfeiffer.

A kitűnő együttessel szemben a CFR-nek csak elfogadható eredményre lehet kilátása, mert hiszen első ellenfélnek a vasutasok a B-liga legerősebb együttesét kapták.

Teljes üzem a KAC országos tenniszversenyén

(CLUJ.) A KAC országos tenniszversenyén ma már az elsőosztályú számokban is megkezdődtek a versenyek. Tegnap a másodosztályú számokban játszottak le több mérkőzést. Eredmények a következők: I. oszt. női egyes. Czopp Timisoara — Koros MSE 4:6 6:2 7:5, Dombora KAC — Ocskay NSE 6:3 2:6 6:3.

II. oszt. férfi egyes. Ungár Kadima — Pap TC 6:0 6:0, dr. Grosz NSE — Taran Románia 6:1 6:4, Varga MSE — Albion U 6:3 6:3, Gabányi Phönix — Benedek KAC

6:4 4:6 6:2, Grád U — Gabányi Phönix 6:4 6:3, Simon Haggibhor — Taranu Románia 6:2 6:2, Roth Haggibhor — Barta Kadima 1:6 6:4 6:4.

Női egyes II. oszt. Gábor KAC — Miss Houben Anglia 6:2 6:1, Erdős Haggibhor — Székely NSE 4:6 6:0 6:4, báró Gerliczy NSE — Haasne Románia 6:4 6:0.

Az NSE ifjúsági csapata is megjelent a versenyen. A Haggibhor 3:0-ra vezet ellene a KAC-kupában.

Bizonytalan a svéd-román mérkőzés megtartása

(STOCKHOLM.) A vasárnapra kitűzött svéd—román válogatott labdarúgómérkőzés megtartása bizonytalan, mert a svéd kormány a belga királyné tragikus halála miatt teljes gyászt rendelt el

Svédországban. A belga királyné ugyanis a svéd király fivérének leánya volt, akinek halála a svéd királyi családot is gyászba döntötte. A mérkőzés megtartásáról ma döntenek.

Az ILSA kiváló játékkal legyőzte Cluj kombinált vízipólócsapatát

(CLUJ.) A timisoarai ILSA, mint jelentettük, tegnap városunkba érkezett, hogy lejátsza bajnoki vízipólómérkőzését az Universitatea csapatával. Az egyetemi csapatnak több játékosa azonban jelenleg beteg és így kénytelen volt a bajnoki mérkőzést lemondani ellenfelének. Az ILSA ellen ezután egy kombinált csapatot állítottak ki az U, KAC és Haggibhor játékosából, mely 5:2 (3:2) arányú vereséget szenvedett a kiválóan játszó timisoarai együttestől. Az ILSA góljait Ravasz (3),

Lusztig és Bohusnitzky, a kombinált Dózsa és Aranyossy lőtték.

A mérkőzést Seliceanu Grigore kitűnően vezette, amiért Ravasz, az ILSA edzője, a budapesti MTK neves játékosa köszönetet mondott neki.

A 3x100 m-es kombinált vegyesstaféta rekordkísérlete nem sikerült, mert a Fischer ILSA—Aranyossy U — Püllök ILSA összeállítású csapat csak 3 perc 58 mp-et uszott, míg a jelenlegi rekord 3 p 56.4 mp.

Kiárusítás

Még csak rövid ideig

**Bucurestibe
költözés miatt**

FISCHER

S. A. Cristal Porcellan

Cluj, Reg. Ferdinand 6.

**Hatóságilag engedélyezett és ellenőrzött
kiárusítás!**

Az MSE vízipóló csapata gólzáporral győzött

(BAIA-MARE.) MSE—Phönix 9:1. Az országos vízipólóbajnokság selejtezőmérkőzése. A bajnokság döntőjébe ezek után az ILSA—MSE és a CFR Bucuresti—Liga Navala Bucuresti elődöntők győztese kerül.

Magyarország tennisz- bajnokságai

(BUDAPEST.) Magyarország vegyespáros tenniszbajnokságát a Friedrich—Sas-pár nyerte, mely a tegnapi döntőben 4:6 8:6 6:4 arányban győzte le a Balázs—Baumgarten kettőt.

A férfi páros bajnokság a Ferenczy—Fridrick-pár zsákmánya lett, mely a félbeszakadt döntő utolsó szettjét tegnap 7:5 arányban nyerte a Szigeti—Pető-párral szemben.

Bucuresti-Lemberg 3:1

(LEMBERG.) A városközi teniszmérkőzésen a román csapat 3:1-re vezet. Hamburger győzött Koloz ellen 6:4 6:2 6:4-re, a Somogyi—Schmidt pár a Hebda—Welleszokove pár ellen 6:4 6:2-re.

Csef postai bélyegzőre kerül a Ferencváros neve

(PRÁGA.) A postaügyi minisztérium rendelkezésére szeptember 15-ikén, a Massaryk-stadion felavató ünnepségén, melyen a második Ferencváros—Sparta kupadöntőt játszák le, az összes prágai postahivatalok új bélyegzőt fognak használni a következő felirattal: Ferencváros—Sparta Mitropá kupa-döntő. Egy hétig minden prágai postaküldeményt ezzel a bélyegzővel fognak ellátni.

Vasárnap nyitják meg az új sportstadiont a közönség részére

(CLUJ.) Városunk egy újabb és büszkén mondhatjuk, nagyszerű közintézménnyel gyarapodott. A sporttelep háttárgyú ugymegyezt Csikós-kertben nagyjában készen áll a Soimii Caratilor pompás stadionja, Hatégan Juliu dr. egyetemi tanár nagy alkotása, melyet vasárnap reggel nyitnak meg a közönség részére. A stadion nem csak testnevelési alkotás, hanem ott a közönség üdülést, szórakozást is találhat. A belépődíj a stadion hatalmas területére 3 lej.

DEKÁNYI ERNŐ a város egyik régi, érdemes sportembere és a strandfürdő uszómestere kedden, szeptember 3-ikán délután 4 órakor rendkívül érdekes uszóvizsgát tart tanítványával, melyen számos vízimutatvány, vizikabaré és vízből való életmentés is szerepel.

A KAC ma délután utazott el Oradea-ra a Törekvés elleni bajnoki mérkőzésére: Fábian, Horváth — Király, Palocsay — Krausz — Engi, Gecző — Szaniszló III — Klébi — Martinovics — Brassai.

A M. S. E. SIKEREI, Targu-Muresről jelentik: Az MSE a napokban megrendezett Eforia-i országos uszóversenyen a következő eredményeket érte el: Elhoztak 7 országos bajnokságot, 7 második helyezést és 5 harmadik díjat. Az eredmények felette állnak az eddigi országos eredményeknek, ami azt bizonyítja, hogy a kitűnő képességű MSE-uszók ma az ország veretlen reprezentánsai. Meg kell jegyeznünk azt is, hogy hiába volt minden intrika, amellyel az uszóversenynek helyi megrendezését lehetetlenné tették. Az MSE-uszók megmutatták, hogy ők nem sportpolitikát csinálnak, hanem usznak. Bár odafent is sportot csinálnak és ne „ugranának” be alaptalan feljelentéseknek.

Körbe-körbe a bár körül

Filmrészlet a „lokál” tájékaról

(CLUJ.) Az újságot író mesterember a kéziratpapír fölé hajol és arra gondol, hogy a vasárnapi szíres riportban jól megmondja véleményét a — bár-életéről. Anélkül azonban, hogy morált prédikálna, megróna, ítélkezne, mert szerénysége is ugynevezett rabja az éjszakának...

A „CSÁSZÁR”

Aki egyetlen alkalmat sem mulaszt el, hogy pénzt ne pocskoljon a bárban, a pincer-argot „császár”-nak nevezi. Ma már alig van városunkban tiz ilyen — „császár”. Mert a többi csak stafázs, statisztéria, népség-katonaság, aki nem hajlt hasznát a lokál-konvokának. Egyszóval — koldus!

TEREPSZEMLE

Térjünk be abba az emberekkel teli, zenés helyiségbe, amelynek színesen világított cégtáblája azt vágja az éjszakába, hogy: „Bár.”

Helyezkedjünk el egy nagyszerű asztalnál és figyeljük az asztalok körül, a villanyfényben úszó csilárok alatt a teljes erővel zsongó — „bári életet.”

A lokálban hullámszik a hangza var kanálsörgetéstől, poharak és szekocanásától, hangos és félhangos mondatfoszlányokból, fizetni kiabálások keverékéből. A nagy zajból csupán a pénzörgés kellemes lármája hiányzik...

EGY KOMOR FÉRFI

Kisterjedelmű asztalnál magános férfi bámul bele az előtte gyöngyöző — fröccsbe. Komoran, magába esve ül, mint akihez nem ér el a magyhangú vidám zene, mint aki nem látja a vágybűkergető női formák tánc közbeni tapadását. Bá-nata van: Váltólejárát, házbér, adó, kártyaveszteség, szerelem. Esetleg afelett töpreng, miért is felejt el belenézni abba az életbe, ahol a család pihés fészke épül... Híz az idő nagyon hamar eljárt, cserebogár, sárga cserebogár...

JOSEPHINE BACKER KÓPIA

Vidámabb férfi mellett Josephine Backer kinézésű, fekete hajú kis „táncosnő” bólogat, aki azonban konzumhivatásának tesz inkább eleget... Ugy, ahogy a régi slágerben írva vagyon: a szeme fénylő fekete kő. Csak azt nem tudni, valóban boldog, akit megölel ő? ... Fekete gyöngyös van a nyakán, fekete testén csupa banán — helyett téglavörös selyemruha várja — „pihentetését”...

A lavorszemű nőnek vérpirosra festett szivalakban szája olyan, mint a tépett seb. Ő a lokálban a legjelentéktelenebb műsorszám, aki konzumálni tud ugyan, de társalogni már nem. Ezért a társalgás elakadó bágyadságát bamba nézéssel és bőlék pendelésével igyekszik „érdekessé” tenni. Majd gyakran előveszi retiküléből a ruzszt, meg a pudert és indokolatlanul sokáig „szépi” magát...

MEGSZÓLAL A GONG

Most a dobos beleüt a gongba, a tipikus zugás lehalkul és megkezdődik a műsor: Cucaragia, valcer, argentinai tangó, fox-trott, solotancok és szöveg nélküli dalok következnek. Majd egy fiatal artistanő tűn átférő vékony hangon énekl: „Valamit a kis fülbe süsogok én”... Az olcsó ruza darabosan áll fáradt, halványrózsaszín száján, amely lebiggyedve dudolja a dalt, amelyet multszázad végi költőink feltétlenül „édes-busznak” neveztek volna...

MESE A KAPITÁNYRÓL

Egy másik kis bárnő tenyerébe hatja a fejét és partnerének mondja a régi mesét a kapitányról, aki feleségül akarta venni, de rutul elhagyta és ő idekerült. Pedig ő „urilány” volt. A papája most is hivatalnok Aradon.

A dohányfüst vastagon uszik felettünk, mintha Bacchus szolgálai fátylat lengetnének körülöttünk... A fejük feletti csillár enyhén libeg. Hozzászólt már ezekhez a sápadt hazugságokhoz. Eszébe sincs leszakadni, mert végeredményben mi a különbség? ... A „jobb lányt”

nem a huszárcapitány, hanem a szomszéd füszerességét csábította el annakidején és a papája — kapus. A hölgy azért tovább beszél a courtnak — lerí multjáról, issza a savanykás bort és készíti a szívét a nagy szomorúságra, aminek nem sokára át fogja magát engedni...

HJA, AZ IDŐ VASFOGA

Szélesebb asztalnál hangos férfi társaság. A „szórakoztató” itt egyetlen előrehaladottkorú bárpattány, akinek arcára — mely olyan fonnyadt, mint az öntözetlen virág — már sok mindent felvésett az — idő... Szépsége semmi különös nem tud felmutatni. Csupán a szeme szép, de az is fénytelen és idegesen vibrál...

Azt próbálom megértetni magammal, hogyan képes egy ilyen nő örvény felé csábítani — a férfit? És nem értem meg. Éppugy, mint azokat az izléstelen, gyenge jellemű férfiakat, akiket egy ilyen festéke, füstbe és italba mártott, riasztó szerepet játszó, életkedv nélküli, szánandó roncs a szakadékba tud rántani...

(R. T.)

Ötperces munkabeszüntetéssel tiltakozik a románia munkásság a háboru ellen

(CLUJ.) A szociálista munkás internacionálé — amint azt a „Jóestét” már közölte — néhány nappal ezelőtt olyan értelmű határozatot hozott, hogy az olasz—abesszin konfliktussal kapcsolatban kiáltványban tiltakozik a háboru ellen és hasonló értelmű állásfoglalásra szólítja fel az internacionáléhoz tartozó valamennyi ország munkásságát. Ezen az alapon a romániai szociáldemokrata párt központi vezetősége is elhatározta, hogy tüntetni fog a háboru gondola ellen. Szeptember 4-én ül össze ugyanis Genfben a Népszövetség tanácsa, hogy az olasz—abesszin

viszály kérdésében határozzon. A romániai szociáldemokrata párt vezetősége úgy döntött, hogy egy nappal előbb, szeptember 3-án dél előtt 10 órakor az ország valamennyi üzemében, gyárában és bányában, ahol szervezett szociáldemokrata munkások dolgoznak — tehát Clujon is — a háboru elleni tiltakozásul jelöl 5 percre beszüntetik a munkát. Erre az időre megállanak a gépek, elhalkul a gyárak zür-zaja, hogy ilyen módon is demonstráljanak az afrikai illetve egy európai háboru lehetőségéi ellen.

A Mat n szerint

Franciaországnak első sorban saját biztonságáról kell gondoskodni

PÁRIS. A Matin feltűnést keltő cikkben foglalkozik a kisantant és balkánantant újabb állásfoglalásával. Tiltakozik az ellen, hogy Franciaországra szövetségesei nyomást igyekezzenek gyakorolni Genfben, genfi elvhűségük hangsúlyozásával. Más dolog Franciaország politikája és más Franciaország nemzetközi politikája. A kettő egyezhetik, de igen sok esetben ellentétbe is kerülhet egymással. Franciaországnak első sorban is a saját biztonságáról kell gondos-

kodni, mert egy elhamarkodott állásfoglalás esetén saját maga keveredne háboruba és önvédelmi céljából kellene felvonultatnia hadseregét és hadihajóit. Franciaország tiszteletben tartja a lehetőségig szövetségeseinek érdekeit, de reá nyomást gyakorolni nem lehet. Súlyos helyzetét nem lehet még azzal is nehezíteni, hogy szövetségeseinek minden irányu érdekeire és szempontjaira tekintettel és figyelemmel legyen.

Ékszer akar vásárolni vagy eladni?

Forduljon bizalommal **N. BOLDER** ékszerészhez. Reg. Ferdinand 26 (Pascu mellett.) Alapítva: 1913.

Dorotheum

Piața Unirii 22.

Legdrágábban vesz használt ruhákat. Csekély haszonnal elad. Dus választék férfi és női télikabátokban. Bizományba is elfogad jókarban lévő ruhákat.

Uj tulajdonos: **Glück**

Rádió

VASÁRNAP. Szeptember 1.

BUCUREȘTI. 18 Zenekar. 19 Hírek. 20,20 Gramofon. 21 Felolvasás. 21,15 A rádiózenekar bécsi estje Kozen Margit énekesnővel. 22 Rádiózenekar. 23 Hírek 23.15 Le mezek. 24 Motzoi zenekar.

BUDAPEST. 10,15 Hírek. 11 Református istentisztelet. 12: Egyházi ének, szentbeszéd. 12,30 Opera ház zenekara. 14,40 Rádiókrónika. 15 Gramofon. 16,50 Cigányzene. 18,30 Közvetítés Hódmezővásárhelyről az Országos Uszódhét megnyitására. Beszélő Pluhár István. 19,15 Jazz. 20,25: Hangverseny. 22,05 Cigányzene. 23 Hírek és sporteredmények. 23,30 Hangversenyzenekar. 1.05 Hírek.

HÉTFŐ. Szeptember 2.

BUCUREȘTI. 18 Zenekar. 19,15 Hangverseny. 20,20 Gramofon. 21,15 Csellóhangverseny. 21,45 Saxofon és xilofon játékok. 22,45 Hangverseny. 23,20 Zenekar.

BUDAPEST. 7,45 Torna. gramofon. 11 Hírek. 11,45 Előadás. 13,05 Cigányzene. 13,30 Hírek. 14,40 Hangverseny. 17,45 Hírek. 18,50 Előadás. 20,30 Magyar nóták cigányzene kísérettel. 22,10 Gramofon. 23 Hírek. 23,20 Jazz. 23 Vonnégyes. 1.05 Hírek.

TEKE-SPORT

Versenyeredmények. Cluj: FTC—Meteor 212—114, 8 játékos, Stop 12—FTC 130—120, 12 játékos.

Program: Mured—Meteor VIII. 31-én a Kelemen pályán Royal—Firtos, szept 1-én a Dranik-pályán Az UEC értesíti az érdekelt csapatokat, hogy csapatversenven egy klub annyiszor nevezhet be, ahányszor tizenkét játékosal rendelkezik, de egy játékos csak egy csapatban játszhatik.

— TÁNCISKOLA. Ifj. Jámor Mihály tánc tanár iskolájában, Carolina-tér 5., vasárnap este, szeptember 1-én összgyakorlót tart 9 órától 1-ig.

— BÁNYAI JOLÁN okleveles zongoratanárnő iskolájába beiratkozni lehet szeptember 1-től mindennap délelőtt 11—1-ig Str. A. Muresan 33.

— Egyéves kereskedelmi tanfolyamra beiratkozás Str. Maioreșcu 22. Tájékoztatót küld a vezetőség.

— Farkas Balázs étterme. Str. Reg. Maria 8.

Eladó

sürgösen belvárosban 5 szoba teljes komforttal, kétszer két szoba, komfortos és 1 szoba, konyhas telek, 16%-ot jövedelmez, szép kerttel igen olcsó árt. — Ugyanott, P. Unirii mellett 3 szobás uri lakás és 1 szoba, konyha külön. Megbízott:

„MERCATOR” CLUJ, 20 Cal. Victorie

Cipőket (férfi, női és gyermek)

50 Lei

heti részetre kaphat

„Pantofaria”, Calea Traian 14

APRÓHIRDETÉSEK

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Legkisebb hirdetés ára 10 Lei. Jelíges, vagy cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 Lei. Hirdetéseket aznap megjelenésre d. e. 11 óráig, vasárnapi számba szombaton d. e. 10 óráig lehet feladni.

LEVELEZÉS

2000 LEJ OVADÉK jelíges adja le címét a kiadóba K. címre. (7078)

ROMANTIKA édes, szeretném viszontlátni szép új lakásomban, írjon „Vigasztalás jelígre” a kiadóba. (7062)

SZÉP jövedelemmel rendelkező, 32 éves ref. komoly fiatalember házasság céljából megismerkedne kimondottan jobb családbeli, csak is házas nevelésű komolyabb lánnyal, ki csinos, középtermetű, karcu, lehet vidéki is. Esetleg valamilyen vállalkozás, vagy gazdaságba beöszülne, kisebb vagy nagyobb összeggel betársulna. Lehet tőleg fényképes teljes című levélre válaszolok. Diszkrétio biztosítva. „Csak jobb kettesben” jelígre a kiadóba. (f 2036)

ÁRVA 31 és UNOM A MAGÁNYT levele van a kiadóban (7039)

FÉRJHEZ menne egy 40 éves, tisztességes iparosasszony jobb iparoshoz, vagy nyugdíjashoz. Cím a kiadóban. (7091)

KÖZÉPKORU ember megismerkedne szerényigényű nővel. Levelet „Szerény támogatás” jelígre. (7092)

JÓLMENŐ és berendezett üzlettel rendelkező 30 éves keresztyén helybeli intelligens kereskedő megismerkedne komoly nővel házasság céljából. Ajánlatokat a kiadóba „Helybeli kereskedő” jelígre kér. (7116)

SZÖRMEBUNDÁK készítését átalakítását, javítását olcsón vállalja BIXENSPANNER SZÖRMESZALON. Regele Ferdinand 3. emeleten. Szörmék nagy választékban, bécsi modellek. Gyári árak. f 2033

ADÁS-VÉTEL

BUCURESTIBEN ÓRA, ÉKSZER JAVÍTÁSOKAT, vétel, eladásokat legjutányosabb árban eszközölk. Törött aranyat legmagasabb napi árban veszek. Weisz, Cobălcescu 60. (B 14)

LÉCGÖMBÖLYÍTŐGÉPET megvételre keresek. Schwartz, Str. Sub Deal 5. (7117)

VENNÉK jó fedeles és futó kocsit, hámot, vaskadát. Ármegjelöléssel kiadóba „Kocsi II.” jelígre. (7030)

ELADÓ 16 lóerős motor, mindenre alkalmas és egy közepes Wertheim-kassza. Cím a kiadóban. (7013)

ELADNÁM, vagy kisebb házzal a Traian, Decebal ut mentén kicsirelném Kővári telepen levő két utcára nyíló, üzlet céljára is alkalmas 4 ucai szobát, 2 konyhát és mellékhelyiségeket tartalmazó 350 ezer lej értékű házat. Cím a kiadóban. (6900)

ELADÓ kétszárnyas ajtó tokkal 130x218, két ablak keret nélkül 105x135, mind üvegezve és egy színnek való nagy kapu. Cal. Dorobantilor 20 (7075)

40 ÉVE fennálló fűszerüzlet ital-mérési engedéllyel, házzal, öregség miatt eladó. Cím a kiadóban. (7087)

LEÁNYKA-BICIKLI (jókarban levő) olcsón eladó. Nimberger cipőüzlet, P. Unirii 28. (7085)

FAVÁGÓGÉPET keresek megvételre. Anhaltzer, Str. Enescu 15. (7084)

SOMESANI fürdő mellett házas-telek olcsón eladó. Értekezni Budai Deleanu 8. alatt Iuliu Balaban. (7076)

OLCSÓ parcella eladó. Clemen-ceanu 7. Szatmári. (7073)

EGY jókarban levő bakkanicsvarógép eladó. Str. Oăsanu 17. (7072)

82 HL.-ES fakád kitűnő állapotban olcsón eladó. Str. Paris 62, Halamkánál. (7069)

ELADÓ férfi szobai börgarnitúra, könyvszekrény, hintaszék. Str. Demsuseanu 23. (7055)

ELADÓ három üzlethelyiség, 2 szoba, konyhából álló házastelek forgalmas uccakereszteződésnél. Pata-ucca 91. Ugyanott üzletberendezés is eladó. (7050)

(NAGYON) olcsón eladó 2 szoba, konyha, gyümölcsös stb. Str. Sărputoare 1. Erzsébet mulató fölött. (7088)

ÓCSKA rezet, ólmot, alumíniumot magas áron veszek. Str. Anton Pan 6. (7093)

ELADÓ központban építkezésre alkalmas telek. Érdeklődni kiadói hivatalban. (7096)

ZONGORA kitűnő karban, elsőrendű hanggal olcsón eladó. Szigeti Memorandului 15. (7097)

GYALUPADOT veszek. Címeket „Használt” jelígre. (7099)

KERESEK 2 ezüst karos (gírándó) gyertyatartót. Ajánlatokat „Gírándó” jelígre kérek a kiadóba. (7101)

SZÉP fehér háló, topolva háló, szekrények, ágyak, asztalok, székek, tükrök, többféle butorok olcsón eladók. Decebal 3. Új hid mel lett. (7102)

LAKATOS MŰHELY, jól bevezetve, teljes felszereléssel Cluj közepében levő mezővárosban eladó. Értekezni Cluj, Avram Iancu 17. Házmasternél. (7103)

VESZÉK forgalomban levő használt román postabélyeget. Regele Ferdinand 62., papírüzlet. (7112)

GYERMEKKOCSIT keresek megvételre. Címeket „Mély koci” jelígre. (7026)

MÉLY gyermekkoocsit megvételre keresek. Címeket „Modern” jelígre (6958)

KIADÓ LAKÁS

SÉTATÉRI villában kiadó szoba német vagy francia tanárnő, vagy nevelőnő, esetleg urinőnek — ki egy nagyobb gyermek gondozása ellenében ellátást is kaphat. Ajánlatot „Urinő” jelígre a kiadóba. (7031)

KIADÓ fűszerüzlet berendezéssel és korcsmával. Cím a kiadóban. (7012)

50.000 LEJ készpénz és teherátvételével keresek Dorobantilorhoz közel házat. Cím a kiadóban. (7036)

GYÁRÜZEMHEZ alkalmas épület 50 lóerős turbínával Clujon, ren tabilis vállalatnak bérbeadó, esetleg tulajdonos részvételével hasznosítandó. Cím a kiadóban. (7083)

JÓFORGALMU üzlethelyiség lakással kiadó. Str. Brutarilor 29. (7081)

SZOBA, konyha kiadó. Str. Brutarilor 29. (7080)

OKTÓBER 1-RE három szoba, konyha speiz pince kert külön telken kiadó. Str. Brancoveanu 10. (7079)

SZOBA, KONYHA, éléskamra kiadó. Str. Moldovei 7. (7074)

MŰHELYNEK, raktárnak alkalmas helyiség 5x5 m. 4 m. magas vízkagylóval szeptember 15-re kiadó. Str. Paris 62. Halamkánál. (7068)

FÜSZERÜZLET italmérés- és trafikengedéllyel sürgősen olcsón kiadó. Cím a kiadóban. (7090)

TELJES ellátást kaphat arileány vagy fiatalember zongorával, esetleg külön szobában. Regele Ferdinand 35. III. 19. (7094)

MÉSZÁRSZÉK jól bevezetett, forgalmas helyen sürgősen kiadó. Cluj, Cal. Victoriei 118. (7098)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott kis szoba fürdőszoba használatra kiadó. P. M. Viteazul 25 I. em. 2. (7109)

3 SZOBA irodának, szalonnak alkalmas, esetleg egyenként butorozva is, november 1-re kiadó. — Ugyanott raktárhelyiségek is. Cím a kiadóban. (7111)

KIADÓ novemberre 4 vagy 3 szobás komfortos lakás. Irodának is alkalmas. Mihai Viteazul-tér 39. Háztulajdonosnál. (7114)

ISKOLÁSGYEREKEKET (2—3) felvenniük teljes ellátásba. Str. Filipescu 17., ajtó 2. (7115)

LAKÁST KERES

CSENDES, tiszta, laboratóriumnak alkalmas, teljesen száraz földszinti helyiségek (esetleg 2—3 szobás lakás) kerestetnek. Ajánlatok „Október” jelígre. (7098)

OKTÓBER vagy novemberre 1 szoba, konyha, speiz, erős belvárosban egyedülálló urinőnek kerestetik. Patry P., Carolina-tér 1. sz. (7119)

BELVÁROSBAN komfortos lakásban keresek novemberre szép tágas üres szobát, butorom van, esetleg ellátással. Jelige: „Öregur”. (7071)

ÁLLAST KAPHAT

ROMÁNUL és írógépelné tudó gyakornokot keresünk azonnalra. Cím a kiadóban. (7077)

LAKATOS biztos megélhetést nyerhet egy bevezetett műhely át- vételével Értekezni Avram Iancu 17. sz. (7104)

TRICOTAZS konfekciós nők felvételnek, valamint munkásleány kezdő fizetéssel azonnal. Trecătoare 9. sz. (7070)

ASZTALOS tanulót felvesszünk Morar és Kobori, Ilie Macelar 1. (7100)

ROMÁNUL TUDÓ csinos kiszolgálókisasszony azonnal felvétetik. Uránia cukrászda. (7108)

MINDENES szakácsnő kerestetik, aki már volt vendéglőben alkalmazva. Cím a kiadóban. (7106)

MASAMÓD kéziléányt, ügyeset, keresek. „Fortuna” Regele Ferdinand 22. (7110)

INGYEN lakást adok kevés házi munka ellenében gyermektelen házaspárnak, esetleg egyedülálló nőnek. Érdeklődni Cal. Victoriei 18. II. em. 21. (7105)

JOBBRENDÜ háztartásbeli zsidőleányt felvesszünk. Ort. kóser kifőzde, P. Mihai Viteazul 10. sz. (7113)

ÁLLAST KERES

GYERMEKTELEN házmaster házmasteri állást keres. Villany víz szerelést, kőműves munkát, központi fűtést vállal. Perfekt román. Cím a kiadóban. (7118)

KÖZÉPKORU izr. nő a háztartás minden ágában jártas házvezetőnő, vagy bejárónő állást keres izr. uricsaládnál, esetleg bármilyen üzletben kiszolgálónőnek menne, vidékre is. Címeket „Ambició” jelígre. (7033)

KÜLÖNFÉLÉK

IZSÁK LAURA zongorataná nő TONIKA-DO modern módszerű zongoratanítást szeptember 1-én kezdi. Előkészít konzervatóriumi vizsgákra. Jelentkezés lakásán naponta 4—7-ig P. Mihai Viteazul 39 (7086)

HÁZISZÖVŐ üzemhez társat keresek 25—30.000 lejfel. Cím a kiadóban. (6901)

PATIKÁT keresek bérbe városban vagy vidéken. Hajdu, Cluj, Legiuni Ardelene 3. (7082)

FIGYELEM! Borotválás 6, hajvágás 10, géppel 8 lej. Pata-ucca 2., fodrászatban. (7064)

EGY iskolásgyereket teljes ellátásba vennék. Érdeklődni Strada Amurg 41. (f 2087)

ELVESZETT egy pénztárca Tati névre szóló iratokkal. Kérem a megtalálót, juttassa el Petru Rares 44. szám alá, ahol illő jutalomban részesül. (f 2088)

PAPLAN, MATRÁC ÉS PÁRNA legjobban és legolcsóbban a paplangyárban „La Truson” kaphatók. Cal. Marechal Foch 10. szám. Tolltiszttást vállalunk. (f 2089)

SZÖRME szükségletét, valamint bunda alakítását és javítását most még nagyon olcsón Mandelbaum szücsnél, Regele Ferdinand 20. (6781)

HIREK

Felelős szerkesztő és lapfőigazgató
MAYER ANTAL

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**
kőfőigazgató, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele
Ferdinand 66. balra
Telefon: 61

NAPTÁR: Szept. 1. Vasárnap.
Róm. kath. Egyed. Prot. Aegidius.
Gör. kath. Simion T. Izr. 3. S. Theze

JÓESTÉT!

BOLDOGSÁG

A nő: Bizony én a házasságot ki
mondhatatlan unalmasnak találom.

A férfi: Különös. Én pedig rend-
kívül kedvesnek és szórakoztató-
nak.

A nő: De elfelejtetted kedvesem,
hogy te ugyan engem vennél fele-
ségül, de én sajnos, hozzád men-
nék feleségül...

A LEGJOBB TÁPLÁLÉK

Kereskedő: Maga igazán hálát
adhat az Istennek, hogy olyan
erős és egészséges. Mondja, tulaj-
donképpen mivel is táplálkozik?

Ismerős: Én gyümölcsöt élek.
Kereskedő: Miféle gyümölcsök-
kel?

Ismerős: Én gyümölcsöt élek
ből táplálkozom...

ÉVFORDULÓ

Börtönőr (két táncoló, életfogy-
tiglan elítélt rabhoz): Ebáda gaz-
emberei, mit ügáltok úgy, mint-
ha elment volna az eszetek?

— Az nem, de ma van a 25. éves
„fegyházassági” évfordulónk.

KVITTEK VAGYUNK

Két gyermek dicsekszik:
— Az én papám egy hassal kö-
sőbb, mint a tiéd.

— Az én papám egy nasal kö-
vérebb, mint a tiéd...

— IDŐJÁRÁS: A budapesti me-
teorológiai intézet jelentése szerint
élénkülő nyugati nyugati légáram-
lás, felhő, eső, helyenként zápor,
sőt zivatarjelleg is várható. A hő-
mérséklet némileg ingadozik.

— INSPEKCIÓS GYÓGYSZER-
TÁRAK. Folyó hó 31-étől szeptem-
ber 6-áig a következő gyógyszer-
tárak teljesítenek éjjeli szolgálatot:
Farmacia Unicorn (Unirii-tér);
Somlea Mihály (Regele Ferdinand-
ut), Dr. Cseresznyés (General Foch
ut), Dr. Nagy Árpád (Motilor-ut).

— HEVESI PIROSKA zongora-
művész és PFEIFFER ALFRÉD
operaénekes, énektanár tanítá-
sukat megkezdik. Lakásukon talál-
hatók délelőtt 12—1-ig, délután 5—7
óraig. Memorandului 10.

Fogorvosától követelje,

hogy a **Wipla**-fogakban benne
legyen a **Wipla**-védjegy, ameny-
nyiben ez nincs benne, úgy ez az
egészségre ártalmas közönséges
hamisítvány, amelyért a **Wipla**-
rium semmiféle garanciát
nem vállal.

APRÓHIRDETÉSEK

Hivatalos óra reggel 8 órától este 7 óráig.

LEVELEZÉS

FIGYELEM! Szeretlek, váls
peresügyeiben kíváncsi, keresse
fel világhírű chiromantikus jós-
nőt, aki felülmúlhatatlan az em-
beri sorok megfejtésében. Regele
Ferdinand 129. (7126)

NŐI RUHÁK, felöltők, öltönyök
és szőrmék festését, vegytisztítá-
sát a legszebben és a legolcsób-
ban vállal Gavallér, Calea Traian
20. (7135)

ADÁS-VÉTEL

JÓLMENŐ üzlet Mihai Viteazul-
tér legforgalmasabb helyén kiadó.
Cím a kiadóban. (6692)

RÁDIÓ hálózati kifogástalan
megvételre keresek. Kovács, Str.
Grigorescu 94-c. (7121)

GARDEROB szekrényt veszek.
Weisz, Motilor 42. (7128)

ELADÓ egy nagy férfi szabógép
Lej 6500. Importul, Francisc Da-
vid 18. (7129)

KERESEK megvételre egy hyd-
raulikus olajprést teljes felszerelés-
sel, ügynök által is. Cím a kiadó-
ban. (7130)

ELADÓ családi ház 160 ezer
lejért, Str. Andrei Barsanu 26.
(Pillangó telep.) (7131)

HÁZFEDELCSERÉP kisebb faj-
ta, jókarban eladó. Vasile, Lupu
67. Pata uccai autóbussz végállo-
más. (f 2092)

ELADÓ nagyon olcsón egy be-
kerített házhely. Regele Carol II.
No 180. (7133)

ELADÓ családi ház üzlethelyi-
séggel, teher Erdélyi banké. Str.
Căli Ferate No 17. (7144)

JÓFORGALMU trafik betegség-
miatt sürgősen átadó. Cím a kiadó-
ban. (7145)

TÖBBSZÁZ regény olcsón eladó
Akcidecia, Str. Duca 2. (7146)

MEGVÉTELRE keresek jókar-
ban levő 3—4 méteres kétágú lét
rát, egy kézi vagy lábhajítású furó
gépet. Strauch, Saguna 20. (7148)

ÜZEMKÉPES 350 cm. királyten-
gelyes szuper sport motorkerékpár
eladó. Ért. d. u. 3—6-ig. Str. Fab-
rica de Zahar 37. Kassa. (f 2090)

KÉT hold gyümölcsös kőházzal
gazdálkodónak nagyon alkalmas
eladó. Str. Fantanelor 13. DEJ.
Ráczné. (7149)

ELADÓ rézagy éjjeliszekrény-
nyel csőágy éjjeliszekrényvel
pléh ágy sodronnyal, divány
varrógép, gyerekágy ebédlőszékek
fürdőkád, családi ház nagy kerttel
ára 70.000. Motilor 65. (7151)

SOMESENION házastelek el-
adó vagy kiadó 35 ezer lejért. Ért.
tekezni Radulescu 49. (7153)

UJ házastelek gyümölcsös kert-
tel, két szoba konyha mellékhelyi-
ség eladó. Str. Iazului 15. (7160)

GYERMEKKOCSI eladó. Str.
Oasanu 82. (7154)

GOLYÓS prés eladó. „Nagyny-
másu” jellegre a kiadóba. (7158)

HÁZTULAJDONOSOK figyel-
mébe! Eladó vagy kiadó házakat
jól felfogott érdeklőkben jelentsek
be „Fix” kereskedelmi irodában.
Marechal Foch 33. ahol nagy ke-
reslet van ingatlanokban. (7162)

ELSŐOSZTÁLYU sírhely azon-
nal átadó sírkövel együtt. Avram
Iancu 38. (7163)

Ha **venni** vagy **eladni** akar,
bármilyen forduljon bizalommal
COMISIUNE LA CREDINTA
Piata Unirii 18. kapualatt. Bizományba
bármilyen elfogadok.

COMISIUNE LA CREDINTA
Piata Unirii 18. kapualatt. Bizományba
bármilyen elfogadok.

COMISIUNE LA CREDINTA
Piata Unirii 18. kapualatt. Bizományba
bármilyen elfogadok.

COMISIUNE LA CREDINTA
Piata Unirii 18. kapualatt. Bizományba
bármilyen elfogadok.

COMISIUNE LA CREDINTA
Piata Unirii 18. kapualatt. Bizományba
bármilyen elfogadok.

COMISIUNE LA CREDINTA
Piata Unirii 18. kapualatt. Bizományba
bármilyen elfogadok.

COMISIUNE LA CREDINTA
Piata Unirii 18. kapualatt. Bizományba
bármilyen elfogadok.

COMISIUNE LA CREDINTA
Piata Unirii 18. kapualatt. Bizományba
bármilyen elfogadok.

COMISIUNE LA CREDINTA
Piata Unirii 18. kapualatt. Bizományba
bármilyen elfogadok.

COMISIUNE LA CREDINTA
Piata Unirii 18. kapualatt. Bizományba
bármilyen elfogadok.

COMISIUNE LA CREDINTA
Piata Unirii 18. kapualatt. Bizományba
bármilyen elfogadok.

COMISIUNE LA CREDINTA
Piata Unirii 18. kapualatt. Bizományba
bármilyen elfogadok.

COMISIUNE LA CREDINTA
Piata Unirii 18. kapualatt. Bizományba
bármilyen elfogadok.

COMISIUNE LA CREDINTA
Piata Unirii 18. kapualatt. Bizományba
bármilyen elfogadok.

COMISIUNE LA CREDINTA
Piata Unirii 18. kapualatt. Bizományba
bármilyen elfogadok.

COMISIUNE LA CREDINTA
Piata Unirii 18. kapualatt. Bizományba
bármilyen elfogadok.

COMISIUNE LA CREDINTA
Piata Unirii 18. kapualatt. Bizományba
bármilyen elfogadok.

COMISIUNE LA CREDINTA
Piata Unirii 18. kapualatt. Bizományba
bármilyen elfogadok.

COMISIUNE LA CREDINTA
Piata Unirii 18. kapualatt. Bizományba
bármilyen elfogadok.

COMISIUNE LA CREDINTA
Piata Unirii 18. kapualatt. Bizományba
bármilyen elfogadok.

COMISIUNE LA CREDINTA
Piata Unirii 18. kapualatt. Bizományba
bármilyen elfogadok.

COMISIUNE LA CREDINTA
Piata Unirii 18. kapualatt. Bizományba
bármilyen elfogadok.

COMISIUNE LA CREDINTA
Piata Unirii 18. kapualatt. Bizományba
bármilyen elfogadok.

COMISIUNE LA CREDINTA
Piata Unirii 18. kapualatt. Bizományba
bármilyen elfogadok.

COMISIUNE LA CREDINTA
Piata Unirii 18. kapualatt. Bizományba
bármilyen elfogadok.

COMISIUNE LA CREDINTA
Piata Unirii 18. kapualatt. Bizományba
bármilyen elfogadok.

Szavanként 1. Lei, vastagabb
betűre. 2. Lei. Jelleg, vagy cím nélküli hir-
detések kezelési díja 5 Lei. — Hirdetéseket
aznap meg elenésre d. e. 1
óraig, vasárnapi számba szomban-
ton d. e. 12 óráig lehet feladni.

ROMÁNUL tudó nő lakás és ke-
vés fizetésért gondnoki állást ke-
res. Címeket „Garancia II.” jelleg-
re. (7155)

ÁLLÁST KAPHAT

VIZ és villanyszerelőnek tanuló
felvétetik. Fülöp, Str. Bratianu 27
(7132)

KELMEFESTŐ vegytisztító se-
gédet felvesz „Unio” gőzfestőde.
Str. Bucovina 32. (7136)

TANULÓFIUT felvesz Unio kel-
mefestő, vegytisztító gyár. Str. Bu-
covina 32. (7137)

ABSZOLUT megbízható bejáró-
nőt keresek, Macelarilor 8. tutun-
gerie. (7139)

FIATAL ELÁRUSÍTÓLÁNY fel-
vesz „Sipos” cég. (f 2091)

ÜGYES masamód lányok felvé-
tetnek, kalapszállon, P. Unirii 22,
udvarban. (7161)

JÓLMENŐ vállalatához üzletve-
zető kerestetik. Cím a kiadóban.
(7164)

TANULÓLÁNYOKAT felvesznek
Albert gyermekruha szalon. Str.
Radu 1. (7166)

KÜLÖNFÉLÉK

SZABNI tanít a legmodernebb
rendszerrel 199.667 miniszteri en-
gélydel Geltsch Edit. volt ipar-
iskolai tanárnő. Érdeklődni, Re-
gala No 38. (6827)

ERNYŐKET olcsón készit, ja-
vit, áthuz. Kész ernyőkben nagy
választék. Ernyőüzem, Regele Fer-
dinand 21, udvarban. (6414)

FOTO SCHWARZ Aurélia Str.
Horea, Dermata közelében, hat le-
velezőlap 60 lejtől, nagyítással
100 lejtől. (7122)

ISKOLATÁSKA, AKTATÁSKA
legolcsóbb beszerzése Borbély blö-
röndösnél, Str. Memorandului 4.
Kapu alatt. Javítások pontosan,
szakszerűen, legolcsóbban készül-
nek. (7123)

BUCURESTI aranybevéltő arany-
ért, ezüstért legtöbbet fizet. Regi-
na Maria 7. (7124)

ISKOLÁS lányoknak egyenruha
kötény és mindennemű gyerekru-
hákat, kabátot jutányosan és pon-
tosan készítenek. Str. Livezii 14. 6550

LEGOLCSÓBB könyvnyomda,
papírkereskedés Akcidecia, Str. Du-
ca 2. (7147)

TÉCSI pedicúr leszállította az
árakat. Piata Unirei 26. (7150)

(Folytatása a 10-ik oldalon)

— A REFORMÁTUS KÓRHÁZ-
BAN RENDELÉS TUDÓBETE-
GEKNEK naponta délelőtt 9—10
és este 6—7 között.

ÁLLÁST KERES

ÉPÍTÉSZI szakképzett 45 éves
komoly férfi tervez és rajzol ki-
sebb nagyobb vállalatok bevezeté-
sét is vállalja, állandó alkalma-
zást keres, akár gyárnál, vidéki
„Önálló” építő jelleg. (7141)

Robbanás súlyosan megsebesített két munkást a gilauai kőbányában

(GILAU.) Végzetes robbanás történt ma reggel gilauai kőbányában. Aknát furtak és dinamitpatronokat helyeztek el, hogy a szükséges robbantásokat eszközöljék. Munka közben az aknafuró behatolt egy régi aknanyílásba, amelyben fel nem robbant dinamitpatronok felejtettek. A következő pillanatban eget-földet rázó detonáció menydörgött fel és a rob-

banás ereje hatalmas sziklatömböket szakított le. A közelben álló Mayer László 23 bányamunkás jobbkezét cafatokra szaggatta a robbanás. A szétvágódott repeszdarabok az arcán is súlyos sérüléseket ejtettek. Hasonlóképpen súlyos fejsérüléseket szenvedett Sfarle Gheorghe 30 éves bányamunkás is. Nyomban értesítették a cluji mentőket, akiknek autója kiszá-

guldott a robbanás színhelyére. A kiszállított orvosok bekötözték a szerencsétlenül járt munkásokat, majd mindkettőjüket beszállították a cluji klinika sebészeti osztályára. Itt Mayernek sérült kezét le kellett amputálni. Mindkét megsebesült munkás állapota súlyos, de szerencsére nem életveszélyes.

Elrendelte a vádlanács a meggyilkolt nyugdíjas vasutas felesége letartóztatását

(CLUJ.) Emlékeztet, hogy ez év május 4-én Portofu Alexandru és Varga Laurentiu kegyetlen módon agyonverték Turdeanu Samuila nyugdíjas vasutast, a Sacuiasca ucca 4 szám alatt, mert brutális módon bánt feleségével, aki Varga anyósa volt. A nyomozás során a gyanú az asszony felé irányult, de ennek ellenére szabadlábon maradt. Az újabb vizsgálat kiderítette azonban az asszony bűnösségét és ezért a törvényszék vádlanácsa elrendelte Turdeanné letartóztatását, illetve harmincnapos vizsgálati fogságát.

LEGUJABB SPORT

Beérkeztek városunkba a Románia körüli kerékpárverseny résztvevői

(CLUJ.) Ma délután 1 óra 20 perckor érkeztek be városunkba a Románia körüli kerékpáros verseny résztvevői, akik reggel 6 órakor 47-en indultak el Oradeáról, városunk felé. Ezek közül már 30-an beérkeztek és a vármegyeháza előtt többezerfőnyi tömeg fogadta őket lelkesen. Itt a finisnél mintegy tízen érkeztek be, csaknem egyszerre. Elsőnek Tudose, román versenyző futott be aki 5 óra 24 p. 30 mp. alatt tette meg az Oradea-Cluj közötti 150 kilométeres utat. Második Ficet jugoszláv, harmadik Turm román. A kerékpárosok beérkezése lapzártakor még mindig tart és a tömeg lelkesen ünnepli a befutókat, akiket ünnepélyes fogadtatásban részesítenek és vendégládasukat a helyi hatóságok fejből alakult bizottság látja el.

— A KMSC BIRKOZÓI IS RÉSZTVESZNEK a balkán birkozó olimpiáson, amelyet szeptemberben 12-én rendeznek meg Sztambulban. Az olimpiászra Románia is meghívást kapott. Clujról a KMSC kitűnő birkozói közül hármat jelöltek ki a válogatott birkozó keretbe és pedig Gál Istvánt, Kiss Dénest és Nagy Józsefet.

PELLE VILÁGBAJNOK VÁROSUNKBAN. Pelle István tornászvilágbajnokot erdélyi nyaralása alkalmával sikerült megvenni egy Clujon tartandó torna-bemutatóra, amelyen be fogja mutatni az 1936-ik évi berlini olimpiász előtti gyakorlatait. A bemutatón városunk legjobb tornászai is közreműködnek.

— JASIBA HELYEZTEK AT EGY CLUJI VASUTI FŐTISZTVISÉLŐT. Balogh Lajost, cluji vasuti főtisztségviselőt szeptember 1-től kezdve szolgálati érdekből Jasiba helyezték át. A kiváló főtisztségviselő, aki ismertnevű muzsikusként is hegedükesítő is, hirtelen távozását miatt nem tudott minden ismerősétől elhúszni és ezeknek itt mond Istenhözát-ot.

Néhány héttel ezelőtt szabadult s máris egész sorozat betörést követett el

(CLUJ.) Josan Petru veszedelmes betörőt tartóztatták le tegnap a bűnügyi osztály detektívjei a Mihai Viteazul téren, mert több lopással gyanúsították. Josan néhány héttel ezelőtt szabadult ki az aiudi fegyházból, ahol 3 és fél évi börtönbüntetését ülte 28 rend-

beltől lopás miatt. Kihallgatása alkalmával, már eddig is 12 újabb betörést és lopást ismert be, melyeket mind városunkban követett el a legutóbbi hetekben. Bűnlajstromának összállítására céljából a vizsgálat még folyik.

Ötvennégy lumenál pasztillával megmérgezte magát egy idegbeteg asszony

(CLUJ.) Timofi Vilma Marechal Foch ucca 17. szám alatti özvegy asszony utóbbi időben állandóan öngyilkossági szándékát hangoztatta a szomszédai előtt, mert mint mondotta, idegei teljesen felmondották a szolgálatot. Attól rettegtek, hogy idegbaja miatt az örültek házába került. Tegnap este különösen egzaltáltan viselkedett, de szomszédainak sikerült megnyugtatót. Az éjszaka egy órakor azonban az idegbeteg nő öngyilkossági

szándékából 54 darab lumenál pasztillát vett be, — amit hátrahagyott levelében írja — és kevéssel a veszedelmes mérge bevétele után elvesztette eszméletét. A hörgésre felriadt házbeliek azonnal értesítették a mentőket, akik válságos állapotban vitték a kórházba. A helyszínrre kiszállott Barbos ügyeletes rendőrkormányzó a vizsgálat megejtésére. Timofi Vilma állapota aggasztó.

A tragikus Astrid belga királyné a ravatalon

(BRÜSSZEL.) A halott belga királyné koporsóját vivő vonat pénteken reggel érkezett Brüsszelbe. Lipót király az egyik elővárosban leszállt a vonatról és autóval a királyi palotába ment, melynek lépcsőjén várta a gyaloglatlan, festetlen fából készült, fekete lepellet letakart és néhány vadrózsával díszített koporsót. Az aralkodó karján gyászszallag volt, a jobb karja felkötözve egész lényé magga az eleven fájdalom. A koporsót melyben Astrid királyné bebalzsamozott holtteste feküdt, ugyanab-

ban a teremben helyezték el, ahol Albert királyt felravatalozták.

A halott királyné katonakajka előtt tegnapról kezdve közönség vonult el. A királyné holttestét fehér selyemruhába öltöztették. Arca nem torzult el, a halántékán szenvedett súlyos sebek ellenére sem. A temetés kedden délelőtt 10 órakor veszi kezdetét. A koporsót a Saint Gudule katedrálisba viszik, majd onnan a királyi család tagja a laekenai mauzoleumba szállítják.

Tízmillió fontsterling Abesszin a tulajdonosi kincseinek kihasználásáért

(LONDON.) A News Chronicle és Daily Telegraph jelentik, hogy Haile Selassie titokban tegnap megegyezést írt alá, amely 75 évre bérbe adja az impérium alá tartozó földterület felerészét bár miféle kikötés és kihasználás céljából 10 millió fontsterling ellenében egy angol-amerikai konzorciumnak. Ezek a területek mérhetetlenül gazdagok petróleumban és ezideig szinte teljesen kihasználatlanok. A konzorcium vasutavat épít egész Angol-Somáliáig. A szerződést a társaság részéről

egy Rieket nevű egyén írta alá, akit pénzügyi körökben „Lawrence” néven emlegetnek, mert épp olyan titokzatos gazdasági pályafutást tett, mint a legendás német kóna, Lawrence ezredes. A 10 millió fontsterling londoni és kairói társaságok bocsájtották rendelkezésére és egyrésztével tökéletesíteni fogják a Nilus folyó vizét biztosító Tana-tó öntözési munkálatait. Egy új töltést fognak építeni, amely több ezer kilométerrel fogja növelni a Nilus termékenyítő teli vidéket.

— AZ ÚJ HID mellett, Iasiilor ucca 6. sz. alatt „Furnica Romanasca” néven új vendéglő nyílik, amelynek árai rendkívül olcsók, mert mindent közvetlenül a termelőktől szereznek be. Belépti díj nincs — mondották a tulajdonosok — csak a távozásnál kell kifizetni a bugyellárst, de a ceppet aprópénzzel is ki lehet fizetni.

— AGENTURA ROTSCILD cég alatt Str. Gen. Neculcea 2, Renner palotában adóügyi és adminisztratívroda nyílt, mely vállalja csekély díjazás mellett kereskedők, iparosok és magánosok adóilleték és más adminisztrációs ügyeinek intézését, valamint ingatlanok adás-vételeinek közvetítését. Telefon 11-12.

— RÁZUHANT A LÓ, ELTÖRT A LÁBA. Lakatos János 28 éves baciini földműves szekérrel Cluj felé tartott. Az állomás épülete előtt lova megbotlott és rázuhant a mellette haladó Lakatos János gazda lábaira. A ló súlyától a gazda jobb alsó lábára eltört. A mentők beszállították a sebészeti klinikára.

— MEGHALT BARBUSSE. Moszkvai híradás szerint a nemzetközi irodalmi világot újabb súlyos veszteség érte. Hery Barbusse világhírű francia író 61 éves korában, hosszabb betegeskedés után meghalt egy moszkvai szanatóriumban. Barbusse oroszországi kirándulása alatt meghűlt és így pusztult el. Orvosai nem tudták megmenteni. A kiváló francia író az antimilitarizmus és antifaszizmus rendíthetetlen híve volt. Világhírűvé az „Il feu” (A tűz) című regénye tette, amelyben döbbenetes színekkel festette meg a háborúban járt katonák gyötrelmes és szenvedésekkel teli lelki világát, jóval Remarque, Glaeser és a többi háború író nagyságok előtt. Az emberi jogok védelmének egyik legbátrabb harcosa, tisztaszívi, nemeseleki egyéniség, az íróársadalom egyik legsúlyosabb szavú képviselője távozott el személyében az élők sorából.

— HALÁSZMAJÁLIST rendez Apahidán az Unitas Sport Club halászosztálya vasárnap, szeptember 1-én saját halászkazénakkal és szívesen lát minden horgászkedvelőt díjtalan halászatra. Indulás az Apostol gyógyszertár elől reggel 7 és 8 órakor. Jelentkezés és díjbefizetés Hutsic kápolnájában, Cs. Regele Ferdinand 30.

Olaszország részére történelmi szükség a háború

Irta: dr. Polcz Radó

ki mozduljon rezidenciájából. Ha éppen kell, elküldi Alosi bárót telefonkezelőnek. Eddig minden sikerült. Maga mellett tudja Franciaországot, urálja az idegen pénzen beszerzett lázongások dacára Albániát. Farkasszemét néz az Anschluss-kérdésben a Német birodalommal. És ujjában a vak, nagyon vak, magabizó emberek bátor ságával arcába vágja a keztyűt Angliának.

Olaszország, amely még egy évtizeddel ezelőtt is nem tudott nyugodtan aludni, ha Anglia neheztelését sejtette, Olaszország, amely kiugrott a hármass szövetségből és szövetségesét hátbatámadta, amikor Anglia ezt komolyan követelte, az az Olaszország, amely jól tudja, hogy a Gibraltári tengeri haderő a kikötőkben elhúit olasz flottát szemeláttára 24 óra alatt ke-reken löheti az egész olasz tengerpartot Genuától Fiuméig. — ez az Olaszország, a legkifejezettebben tengerparti állam, szinte szigetország, provokálni meri a tenger őriását az abesszin-kérdés miatt.

A világtörténelem legnagyobb zsarolása folyik itt, bár elismerendő, hogy a területszerzés Olaszország részére, ha nem is oly mértékben, mint a tulzsfolt Japán részére, gazdasági és így történelmi szükség. Európa legszaporább népe, mely emberfeleslegét és ezzel kapcsolatban számtani haladvány szerinti növekvő gazdasági zavarait le kell, hogy vezesse. A területszerzés, még pedig gazdaságilag értékes területek megszerzése elkerülhetetlen, ha nem akar 50 év alatt a tulzsfolt Japán sorsára jutni. Sietnie is kell, mert Anglia és Franciaország Afrikában elraboltak előle minden lefoglalhatót, Anglia északról délre sietett és kiépítette Kairó és Fokváros között a transzafrikai vasutvonalat. Francia ország bárhogya is sietett, nem tud-

ta keresztülvinni tervét, hogy Afrikát nyugatról keletre vágja át. Utját állta egy előbb érkezett angol katoná. A páris körüli békeszerződések kisemmizték az olaszok gyarmati igényeit és most látja elérkezettnek az időt és a gazdasági szűkség is sarkalja, hogy igényeit megvalósítsa. Anglia nagyon súlyos helyzete megerlelte Mussoliniben, hogy itt a történelmi pillanatot, amikor Angliát megszarolhatja. És ezt a történelmi pillanatot, bár ellentmondásnak látszik, ép Németország érleli ki az Anschluss fenyegetésével.

Jelen esetben Anglia a megijedt fél. Nem a Mussolini hetvenkedésétől, hanem az európai háborútól. És nem is annyira az európai háború kirobbanásától, hanem a nemzeti öntudatra egyre jobban ébredő gyarmati népek felkeléseitől, amelyek komolyan fenyegethetik az angol világbirodalom létét. A spanyol armada megjelenése, a napoleoni blokád, a brit partok bombázása együttvéve nem okoztak annyi aggodalmas órát a Foreign Officeban, mint a jelenlegi helyzet, amelynek szomorú érdekessége, hogy kulesa Németország kezében van. Ha Németország felhasználja a kínálózó alkalmat és magához ragadja a sudeta és osztrák németiséget, — kész a nagy háború annak minden következményeivel együtt. A legerősebb fenyegetésekig és háborús félrendszabályokig is elmev Anglia, hogy a háború kitörését megakadályozza. Németország támadó kedvét gyarmatok, természetesen nagyobb részben francia gyarmatok odaigéréssel mérsékli. Spanyolországot gyarmati háború esetére mozgósítja. Pensab táján semlegeti az orosz ügynökök által szított elégedetlenségeket, megerősíti gyarmatainak védelmét és világbirodalma egységének megvédése érdekében a végén megszarolhatni

Kozma Gábor CLUJ, str. Reg. Carol II. 90-92: kötél, spárga és gurti **specialista**. Transport gurt..it, malomhevedereket prima minőségben **jutányos áron** szállít.

engedi magát az olaszoktól. Mussolini jól tudja, hogy Anglia mániákusa a békének és ennek tudatában a hirt a végsőkig feszíti. De ha a hirt elszakad és Anglia belkényszerítve élet-halál harcba kezd, vége Mussolininek és a fasizmusnak és vele együtt az európai civilizációnak.

Grafológiai tanfolyamot nyitok

Ma világszerte nagy az érdeklődés a grafológia iránt. Mindenki szeret íráselemzéssel foglalkozni. A menyasszony a szerelmes levélből igyekszik megállapítani, hogy vőlegénye megcsalja-e vagy sem és az odaleheltnék jelzett csók véletlenül nem szalonnapcsót-e? A kereskedő az üzleti leveleket böngészi, mert tudja, hogy a Friedman meg a Poldiesek ravasz fiúk s min dig elbujtatnak valami trükköt a sorok között, **amiért azután ki-sőbb „fizetheti a tandíjat”**. Ezenel tehát megtanítom az embereket a legkönnyebb íráselemzésre. Ingyen és bérmentve az alábbiakban megnyitom a grafológiai tanfolyamomat. Tehát tessék jól figyelni a következőkre. Ime a legfontosabb irányelvek:

Aki düti a betűket, attól jó lesz óvakodni, mert az be akarja düteni az embereket. Aki nem düti, az maga vigyázzon, mert valami bajba düti. Aki gömbölyvű betűket ró, az szereti a gömbölyűséget, például a molett nőket, a diny nyét, esetleg a földgömböt. **Aki szétlőki a betűket írásközből, az hánya-veti.** Aki összeszorítja, az skót. Aki felmegy a betűkkel, az törtető. Biztosan miniszter akar lenni. Aki lefelé halad, az lebukik s könnyen kerülhet a börtönbe. Aki felteszi az i-re a pontot, az pontos aki nem teszi fel, az pontatlan. Aki „pocákat” cit írásközből a papirosra, az biztosan szeret disznózkodni, valószínűleg mészáros. Aki cifrázza a betűket, az valószínűleg muzikus, esetleg divatszabónő. Aki félig írja ki a betűket, az spórol. Aki félbehagyja az írást s nem fejezi be a szavakat, az valószínűleg munkás és lejárt a munkaideje. Aki a rovottat egy t-vel írja, az tolvaj. Más hiányában egy t-betűt lop. Persze szívesebben lopna mást, de ha nincs mit. Aki szépen ír, az biztosan „profi”. Aki összetömöríti a betűket: az kapitalista. Betűvagyon-halmozó. Aki szétszórja, — az pazarló. Pérdál a papirossal, a tintával és a betűkkel. Végül, aki nem tud írni, az biztosan szépiró, esetleg akadémikus. Azoknak tudniillik a szó legszorosabb értelmében olvashatatlan az írásuk.

Ingyenes grafológiai tanfolyamomért különben nem kérek semmi tiszteletdíjat, hálát, vagy köszönetet. Csak egyet kérek. Ne nézzék szakszerű rövid elmefuttatásomat „akadémikus” értekezésnek.

(t)

**Olcsón,
szépen,
jól fest,
tisztít**

CZINK

vegyészeti gyára

APRÓHIRDETÉSEK

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Legkisebb hirdetés ára 10 Lei. Jelleg, vagy cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 Lei. Hirdetéseket aznap megjelenésre d. e. 11 óráig, vasárnap számba szombat d. e. 10 óráig lehet feladni.

LEVELEZÉS

ARANYÉRT GRAMONKÉNT LEGTÖBBET FIZETEK. ROSNER, ÓRÁS ÉS ÉKSZERÉSZ. R. FERDINAND 114. (f 2018)

A VILÁGHIRŰ kristálytisztító „TIGRIS ECET” angroban és de tailban kapható. I. Glaser cégnél. Cluj, Piata M. Viteazul 39. (Vlad et Co cég mellett.) (6794)

SZABÁSZATI KURZUS (II. csoport) szeptember 1-től. Lövy szalon. Reg. Ferdinand 19. I. (7057)

HÖLGYEK FIGYELMÉBE Modern, komfortos, higiénikus, technikailag utolérhetetlen az új fodrász-szalonnunk. Itt készülnek a leggarantáltabb villanyvondolások, külföldi szerekkel, szezonális sikerekkel. Hajfestések 15 árnyalatban „Innocamin”-nal, legtekélyesebben csak a Mussa cégnél kapható. P. Unirii 23 (f 1926)

ÚJ KELMEFESTŐ és VEGY-TISZTÍTÓ ÜZEM nyílt Str. IULIU MANIU 3. Minden szakmában a legújabb munkát pontosan, olcsón, szakszerűen készít. TULAJDONOS: STAGEL. (f 1981)

KÖZÉPKORU, biztos egzisztenciájú uriember ismeretséget keresi házasság céljából. némi vagyonnal rendelkező urileány. Jelige: „Karakteres” (7001)

ADÁS-VÉTEL

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZET CASA OROLOGELOR. PIATA MIHAI VITEAZUL 11. (f 2019)

VAN ELADÓ BERAKTÁROZANDÓ butora? ELŐNYÖSEN VESZ, ELAD ebédli, hálót szalont, könyvszekrényt; bőrgarnitúrát. Rosenberger butor raktár. C. Victoria 25. (6236)

ELADÓ szoba konyhás telek a bőrgyár közelében egy év kifizetés mellett. Értekezni Carămidarilor 62. (6703)

JÓLBEVEZETETT sarok fűszerüzlet átadó. Cím a kiadóban. (6905)

35—50 HP félstabil gőzgépet keresünk. Cím a kiadóban. (6969)

NYARALÁSRA is nagyon alkalmas község közepén fekvő URILAKÁS ELADÓ. 12 helyiségből áll, parkírozott és gazdasági udvar, kert, szántó; gyümölcsössei. Részben is eladó. Clujra a legjobb vasúti és autóból járhat. Értekezni a kiadóban. (f 2034)

50 Lei heti részletfizetésre

mindenki vehet férfi és női cipőket

„ARCO”

cipőkereskedelmi vállalatnál

Strada Dabalarilor 13., a főpostával szemben levő ucca.

„PARTIE”-áruház új helyisége Str. Memorandului No. 4

1200 méter különböző férfiszövet maradék kisebb-nagyobb darabokban — féláron szerezhetők be.

HÁZ, áthelyezés miatt bármilyen elfogadható áron eladó. Str. Macavei 8. (7013)

HASZNÁLT RUHÁKAT veszek, télikabátokat, ruhákat dus választékban eladok. Róth, Piata Unirii 5. Városháza oldalán. (f 1993)

FÖLDIEPER palánták, erős gyökérzetűek, fajazonos Fischer-Enyed faiskolájában, kaphatók a képviselőnél „Agricoltura” Calea Marechal Foch 20. (f 2081)

ELADÓ 2 szoba, konyhás családiház Fellegvári új telepen, minden elfogadható árt. Cím a kiadóban. (6758)

JÓFORGALMU borbélyüzletet bérbe vennék, esetleg társulnák. „10.000” jellegére. (6805)

JÓFORGALMU FÜSZERÜZLETET KERESSEK ÁTVÉTELRE. CÍM A KIADÓBAN. (6851)

Hölgyeim!

CARMEN-kalapszalón!

Bársony- és filz-modellek 100 Leitől kezdve Reg. Ferdinand-ut 2/a sz. (emelet, Placintár-üzlet fölött)

MINDENFÉLE zálogcédulát, lejártaikat is, szőnyegeket, aranyat, ezüstöt, régi könyveket, folyóiratokat, legmagasabb áron veszek. WALLERSTEIN régiségkereskedés, Clemenceau 7a. (6853)

ELADÓ egy szoba, konyhás telek Pillangó-telepen. Ára 70-000 lej, melynek cca. fele bankadósság, átvehető. Értekezni: Str. Jónás ügyvédnél, Str. Memorandului 8., földszint. (6923)

ELADÓ gyümölcsös Szent György hegyi szőlő alján. ház helynek alkalmas, 22 ezer lej. Értekezni Aventurios 12. (6865)

ÜZEMKÉPES teherautó 4 helyes Chevrolet ELADÓ. Megtekinthető Turda, Str. G. Barit 107. sz. (6937)

MEGVÉTELRE keresek molett alakra fekete női szőrmehundát és nagy tükröt. Cím a kiadóban. (6951)

BORBÉLY forgószékek állandóan kaphatók Str. Jasilor 18. (6952)

ELADÓ szép kivitelű modern dió teleháló kombinált szekrények, fotelek. Műasztalos, Str. David 3. (6963)

VENNÉK jókarban levő könyvszekrényt. Cím a kiadóban. (6975)

FRISS tépett és tépetlen liba tolt eladó. Cím a kiadóban. (7047)

NAGYON jóhangú bécsi zongorára 18.000 lejért eladó. Érdeklődni: Str. Iuliu Maniu 29., emelet. (7044)

ELADÓ 3 szoba konyhás családiház gyümölcsös kerttel. Str. Cristea 32. (7056)

KIADÓ LAKÁS

EGY diszkrétbejárattal kapualatt butorozott szoba azonnalra kiadó. Cal. Motilor 81. (5600)

LAKÓTÁRSNÓT keres magános uriaszony saját lakásába. Cím a kiadóban. (7028)

1—2 ISKOLÁS leányka teljes ellátással ur. családnál felvétetik. Str. Basarabia 6. Földszint. Ajtó 2. (7000)

Megnyit

2—3 GIMNÁZISTA leányt vagy fiút a legjobb ellátással felvennék. Motilor 87. (7004)

KIADÓ szeptember 1-től kisebb három szoba, konyha, fürdőszobából álló napos lakás. Str. Prof. Toma Ionescu 12. (7006)

3 SZOBÁS komfortos lakás kiadó. Motilor 54. (f 2015)

KIADÓ külön telek szoba konyha speiz, október 1-re, ugyanott sütyésztes varrógép, több butor eladó. Cím a kiadóban. (6864)

SZÉP nagy butorozott szoba fürdőszoba használatra magányos férfi, vagy nő részére kiadó. Strada Maiore 4. (6988)

FÜSZERÜZLET berendezéssel kiadó. Str. Lungă 17. (6913)

FORGALMAS helyen fűszerüzlet és korcsma helység lakással egyben azonnal kiadó. Cím a kiadóban. (7049)

SZOBA KONYHÁS manzard lakás kertes villában (Regala 47) kiadó. (f 2084)

ÁLLÁST KERES

PERFEKT vendéglői főzőnő szeptember 1-re állást keres. Cím a kiadóban. (7015)

PORTÁS, házmester vagy ehasonló állást keres gyermektelen házaspár helyben vagy vidéki asztalos mesterséggel, bármely tézet vagy magánvállalatnál. „Moly ember” jellegére. (f 208)

VÁLLALNÁM zsidó családnak gyermekek román német nyelvi tanítását. Házi munkát is végeznék. Cím a kiadóba kérek. (704)

LAKÁST KERES

KERESSEK szoba, konyhás lakást külön telken, szeptember 1-Cimeket „Pontosan fizetek” jellegre kiadóba. (676)

URINŐNÉL központban állandó lakó lennék „Zene” jellegére. (702)

ÁLLÁST KAPHAT

RUHÁK gyűjtésére ügynökként magas százalékkal azonnal vesz „Cristal”, Str. Moldovei 15. (701)

FÉNYEZŐNŐ felvétetik. Berke vics, Eminescu 2. (703)

FIATAL fodrásznőt, vagy segédet, ki viz- és villanyvondoláshoz teljesen jártas, megye székhelyén állandó alkalmazásra keresek. Ajánlatot fizetési igénnyel „Onáll munkaadó” jellegére kérem. (696)

FIATAL kufutófiú felvétetik. P. Unirii 10, harisnyalakat. (700)

KISASSZONYT keresek egyéves leányka mellé. Str. Baba Novac 1. (7058)

KÜLÖNFÉLÉK

FELVESZSEK egy-két iskolás leánykát lelkiismeretes gondozásban, szigorú felügyelet alatt. G. gorescu újtelep egészséges lakással és jó konyhával. Jutányos telek mellett. Str. Fantanele 1. (f 2076)

DIPLOMÁS zongora és német tanító hétente 3x órát ad (házhoz megy) havi 250 lejért. Cím a kiadóba. (7022)

PERFEKT varrónő olcsón vállal mindenféle női angol, francia munkát, fehérneműt, fűzőt és gyermekruhákat varrást. Házhoz megy. Cimeket „Kifogástalan munka” jellegére a kiadóba. Ugyanott két izr. lány lakást kaphat. (f 2074)

KÖZÉPISKOLÁS fiút vagy leánykát (I.—IV. oszt.) teljes ellátással felveszek. Gáspár, Regele Ferdinand 53. (6989)

HAT hónapig szép hullámos festés a haja, ha azt MATLÁK női fodrásznál készítteti RÉSZLETI-IZETÉS mellett. (f 1516)

HEGEDÜTANITÁST jutányos áron vállalkozok és kotta nélkül 6 hónap alatt tanítok 8—32 éves korig. Lutoasa 11. Sztojka. (f 2099)

Kiadó lakások a Róm. Kat. Egyházközség házaiban

1. Str. Oct. Goga 5. sz. alatt 4 szoba, konyhás lakás azonnal.
2. " " 3. " " két 5—5 szobás komfortos azonnal.
3. " " 9. " " 3 szobás komfortos lakás nov. 1-től.
4. " Caragiale 1. " " 3 szobás komfortos lakás azonnal.
5. Cal. Victoriei 80. " " 3 szoba, konyhás lakás azonnal.
6. Str. Florilor 11. " " 2 szoba, konyhás lakás nov. 1-től.
7. " " 8. " " 2 szoba, konyha azonnal.
8. " Iuliu Maniu 4. " " 4 szobás komfortos lakás novembertől
9. " Florilor 11. " " 1 szoba, konyha november 1-től.
10. " " 11. " " 1 szoba azonnal.
11. " Oct. Goga 11. " " 4 szoba, konyhás lakás november 1-től.

Bővebb felvilágosítást nyújt a Gazdasági Iktat, P. Unirii 14. sz.

Termékeny termőföldre varázsolják a Szahara-sivatagot

Háboruk és forradalmak tették sivataggá Északafrika e hatalmas földterületét, amely valaha az egész világ éléstára volt. — Küzdelem a sivatag terjedése ellen.

Nemrégiben nyugtalanító hírek jöttek Észak-Afrikából, amelyek arról számoltak be, hogy a Szahara sivatag terjed. Tudományos kutatások megállapították, hogy az óriási sivatag évente körülbelül egy kilométert nyomul előre és hatalmas homoktömegeivel terméketlenné teszi az azelőtt növényzettel rendelkező földdarabot. Egyes oázisok teljesen eltűnnek, mert képtelenek ellentálni a homoktömeg hatalmas ostromának és mindig mélyebben kell lefurni a földbe, hogy vizet találjanak. A sivatag kiszáradási folyamata fenyegetően terjed és arra is lehet számítani, hogy bizonyos idő múlva hatalmasabba keríti a Szahara egész Afrikát.

VÁROSOK ROMJAI A SIVATAGBAN

Amióta Haardt és Aubouin-Dubreuil gépkocsikkal keresztül utaztak a homoksivatagon, sokat szívtak a Szahara félelmetességéből és a háló autózók meglepő felfedezéseket is tettek. Az expedíció tagjai a homoksivatag legelhagyottabb részein emberi települések két ségtelen nyomaira akadtak és kiderült, hogy a sivatag homokjába egész városok vannak betemetve. Templomokra és színházakra akadtak az autós expedíció tagjai, vízvezetékek maradványaira, olajszelvényekre, völgyzáró gátakra, úgy, hogy itt valaha évezredek előtt virágzó élet folyt és a homoksivatag helyén dus növényzetű kertek és szántóföldek terültek el, az emberek pedig jól tudták, hogy miért telepedtek meg itt.

AZ ANTIK VILÁG ÉLÉSTÁRA

Az újabb történelmi kutatás kiderítette, hogy a Szahara egy része még a késői római császárság idején is virágzó ország volt, amely az antik világ éléstárának számított. Ma már az is megállapítást nyert, miért vált sivataggá az egykor termékeny földdarab. Érdekes, hogy ennek oka nem az időjárás, vagyis a klimatikus viszonyok megváltozásában rejlik, hanem évenként át tartó háborúk és forradalmak idézték elő a pusztulást.

EMBERI KEZEK „MUNKÁJA”

Megállapították, hogy 238-ban Kr. u. óriási berber parasztlázadás volt a mai Szahara területén és ez alkalommal a lázadók elpusztították az összes vízvezetékeket, a völgyzáró gátakat, a gyümölcsfákat és a földdel tették egyenlővé a virágzó falvakat és tanyákat, hogy a benyomuló ellenség ne juthasson élelmiszerhez. Ez a rövidlétű szabotázs-akció borzalmasan megbosszulta magát. A nagy terület feletti uralom kisklott az em-

berek kezéből és a pusztá kezébe került és csakhamar a homok lett az egyeduralkodó Észak-Afrika e valamikor nagykultúrájú helyén.

EGY GIGANTIUS TERV

A Szahara újabban tapasztalt fenyegetése kapcsán merült fel érdekes módon pár évvel ezelőtt a tudósok körében az a gondolat, hogy miképp lehetne a sivatagot ismét termékeny termőföldre átalakítani. Már négy évvel ezelőtt nagy feltűnést keltő tervvel lépett a nyilvánosság elé Herman Sörgel müncheni építész, aki mint ismeretes, a Földközi-tenger szintjét akarta kétszáz méterrel süllyeszteni és így 660.000 négyzetkilométer új földterületet nyerni. Tervét a müncheni építész azzal akarta elérni, hogy a Földközi-tenger összeköttetését elzárják a Gibraltárnál az Atlanti óceánnal. A két tenger közötti szintkülönbség hatalmas vízierőmű hajtására lett volna alkalmas, de a gigantikus terv végre hajtása oly óriási összegekbe került volna, hogy annak megvalósítására a mai viszonyok között nem lehetett gondolni.

NÖVÉNYI GÁT A HOMOK ELLEN

Eközben természetesen nem

szűnt meg a védekezés a sivatag előnyomulásával szemben. A katsebai emir bölcs rendelkezései folytán Nigéria tartományban valószínűségi gátakat alkottak dus növényzetből, amelyek feltartóztatják a homok előnyomulását. Az utóbbi években a franciák Algíriban, az olaszok pedig Líbiában csodálatraméltó harcot folytatnak a Szaharával szemben. Az ország nagyrészt homokkötő füvekkel termékenyítették meg és a tudósok kiküldték, hogy a Szahara alatt nagykitérjedésű földalatti folyóházat van. Most az a terv, hogy kiküldjék a földalatti folyók vonulási irányát, lefurnak a mélybe és a földalatti vizek segítségével új csatorna-rendszert létesítenek. Új völgyzáró gátakat is akarnak építeni és ezzel össze akarják gyűjteni az esős időszakban lehullott hatalmas vízmennyiséget, amivel azután lassanként megszüntetnék a homok egyhangú uralmát. A Szaharának termőföldre való varázslása a század egyik leggigantikusabb problémája és úgy hírlí, hogy mindazok az államok, amelyek a sivatag közelében terülnek el, közös erővel látnak hozzá a hatalmas terv megvalósításához.

A koldulás, mint olyan...

Valódiak, kontárok és szélhámosok

(CLUJ.) Ha volna olyan vállalkozó, aki statisztikát készítené a „zug” és hivatásos koldusok létszámáról, bizonyára megdöbbentő kép tárulna elé. Mert vannak kérem hivatásosak, kontárok és zugkoldusok. Az alábbi sorokban tárgyilagos kritikával „adózunk” mind a három típusnak.

ELSŐ HELYEN ÁLL...

mindenesetre a hivatásos. Ő többnyire már az anyja sovány emlőiből szívta magába ezt a művészetet. Pólyásgyermek korában vitték az első utra. Nem kapott enni, hogy keservesebben sírjon. Ha volt étel a háznál, akkor is inkább csak mutogatták neki, hadd csorogjon a könnye. Aztán, amikor megta-

nult járni, meg beszélni, kitétték a főuccák forgalmas szögletére, apja illetve anyja nem messze tőle leste a hatást. A kis koldus tőle telhetően kitétt magáért. És lassan mindenbe beletanult. Később már szalákra dolgozott, hogy annál jobban ambicionálja magát. Végül önálló vállalkozásba kezdett. Esetleg a szomszéd fattyujával, vagy teljesen egyedül. Itt említjük meg, hogy néha egészen elnevelik ezeket a kis koldusokat. Mert túlságosan kihasználják, ütik, verik, mire a gyerek gondol egyet és ambíció nélkül kezd és folytatja mesterségét.

Ugyancsak a hivatásosakhoz tartozik a háború nyomorékja. Ez,

ha van, úgy ruhájára aggatja érdemeit és úgy követeli az épektől a neki kijáró adózat. És szintén itt vannak a templom egerei, akik többnyire megközelítőleg sem olyan szegények és istenesek, mint amilyennek őket hinnénk. Aztán találkozunk a született nyomorékokkal, vakokkal, süketekkel, bénákkal. Rendszerint családok emberei, egy-két gyermekük is van. De ha nincs, nagyon sokszor jaj annak a szerencsétlen feleségnek, mert házastosa, százszor jobban megkívánják maguknak az élet örömeit, mint az épkézlábuak és fantasztikusan könnyelműek. Állandó vendégei a külvárosi kocsmáknak. Asszonyaikat verik, rugják, talán még meg is ölnék, ha a szomszéd nem ragadná ki karmaik közül. Legfőbb jellemvonásuk pedig az, hogy mindeanemű konkurenciát gyűlölnék.

A KONTÁRKÉRDÉS RÖL IS

bőven csevegehetnénk. Ebben az „iparágban” is vannak effélék. Akiket ebbe a csoportba sorozunk, valamennyien kétségbeesett munkátlan családapák, vagy anyák. Nem bírják ki azt a rettenetes nyomort, amelybe velük együtt apró gyermekeiket sodorta a válság. Van köztük hajléktalan, ugynevezett csavargó és vannak tisztességes, jobb mapokat látott „urak, hölgyek”, akik csak akkor ébrednek magukra, amikor már lenyomták az idegen ember kilincsét és nem tudnak visszatérni. Első utjuk alkalmával többnyire torkukon fullad a szó, de megszokják, mert ez is lehetőség arra, hogy a haláltól minél tovább meneküljenek.

A HARMADIK

a társadalom parazitája. Nem érdemel meg más nevet, mint szélhámos, gazember. Szerény, de meg lehetőségen jó módban él. Vigan megélne abból, amije van, de ő egyenesen szípolozni akar. Munka nélkül kiüríteni a jó bolondok zsebeit. Ine a sok közül egy eklátáns példa:

Javakorabeli paraszttasszony. Dél előtt a piacon árul saját terméséből. Naponta megkeresi a száz lejt. Otthon földje, háza van. Délután átalvető zsákjával elindul és összekoldulja a várost. A lepotyogó lejelet siró árvizkárosult ábrázattal kötenyzebebe csúztatja, a kenyérdarabokat pedig hazaviszi a disznáinak. Ha netalán bulkorán telegyült a zsák, úgy ezt is eladja és megegyeszer körutra indul.

Ilyenek és ehhez hasonlóak egyre többen vannak városunkban. És nagyon ritkán lehet őket megkülönböztetni a ténylegesen elesett szerencsétlen embertől.

Körülbelül így fest napjainkban ez a régi, de újabban tulzott buzgalommal megrohant pálya, ahol még most is egy kis színészkedéssel, szélhámoskodással meg lehet élni, sőt meg lehet gazdagodni is. (pe—j.)

— NE FELEJTSE el, hogy talp- és borszükségletét a legértékesebb minőségben Kozák István borsüzletében szerezze be, főpostával szemben. — Olcsó napi árak.

Str. Vári 7 — **Munkás-Mozgó** — Tel.: 171

Szombaton, aug. 31-én 6 és 9; vasárnap 3, 6 és 9;
hétfőn, kedden, szerdán 6 és 9 órakor:

- TANIA, a moszkvai éany.**
Főszerepben: Kay Francis és Ricardo Cortez.
- „MEXICO”,** cov. boy dráma. — Fősz.: Georg O'Brien
Helyárak: 10 és 12 Lei

Iskolai év kezdetén

fiú és leányka ruhát

legolcsóbban

fest,
tisztít

„CRISTAL”, Str. Moldovei 15

A modern Éva és a kigyók

Tizezerszámra pusztítják az óriáskigyókat és a krokodilokat a legujabb divathóbort miatt

(LONDON.) Alig néhány lépésnyire a forgalmas Fleet Streettől, amelyen a hatalmas ujságpaloták sorakoznak, a Szent Pál-templom mögött van a Chiswel Street, amely arról nevezetes, hogy csaknem minden épületében olyan raktárház van, amiben igazán nem mindennapi árucikknek halmoznak fel élelmes kereskedők. Egzotikus országok folyóinak és mocsarainak minden borzalmas lakója ott szerepel ezeknek az áruházaknak a jegyzékében. Ezerszámra láthatók itt öt-hat méter hosszú és két méter széles krokodilbőrök. Tudni kell, hogy a krokodilnak csak a hasa és nyakbőrét használják. Elképzelhető, mekkora szörnyeteg lehetett az, amellyel valami távoli ország szegény benszültje szembe szállott, hogy hozzájusson a bőréhez.

A MODERN ÉVÁK DIVATSZÜKSÉGLETE

Halomszámra érkeznek ide Python bőrök a délázsiai Malacca félszigetéről, Indo-Kínából, Dél-Afrikából és Brazília sötét őserdőiből. Milliós vagyonok vannak itt felhalmozva óriáskigyók és krokodilok bőréből, amelyek fantasztikus színekben csilognak. Láttukra az ember hátán végigszalad a hideg.

Mister Fender, az egyik legnagyobb áruház üzletvezetője mondja a bőrökkel kapcsolatban a következőket:

— Nem olyan könnyű kielégíteni a mai Évák divatszükségletét. A modern asszony újra fölfedezte szimpátiáját a kigyó iránt és a legveszedelmesebb hüllők bőréből készített cipőjét, retiküljét, utazótáskáját, napernyő-fogantyúját, cigarettatárcáját stb.

TÁNCOLNAK AZ EGEREK ÉS A PATKÁNYOK

A nagy kereslet az egész világot átölelő új iparágat teremtett meg. Ez az új ipar ezerszámra öleti meg az őserdőkben és az egzotikus mocsarakban a kigyókat, krokodilokat, óriási gyíkakat és békákat. És ezzel — hogy őszinték legyünk — felhívja a természet által alkotott egyensúlyt. Amíg az asszonyok nem kezdtek kigyóbőrben járni, krokodiltáskákat hordani, nem tudtuk, hogy mire jók a mocsaraknak, vizeknek ezek a félelmetes lakói. Amióta azonban ezerszámra ölik őket, hogy a modern Évák kérkedhessenek a bőrükkel — vígan táncolnak az egerek és a patkányok, mert az ember megszarbadítja őket legnagyobb ellenségeiktől. A kigyó ugyanis tömegesen pusztítja ezeket a kártékony rágcsálókat. A Python például, amelynek a bőré az asszonyok leginkább kedvelik, halálos ellensége az egereknek és a patkányoknak. Különösen a cukorpatkánynak, mely a cukornádakat szokta pusztítani.

A KIGYÓK KIRÁLYA

— A bőrkereskedők egyébként a Java-Pythont tartják a kigyók királyának. Gyönyörű, sötétbarnán pettyezett fehér bőre van, amelyből a legdrágább cipők készülnek. Bőrének métere hat és fél shilling-

be, körülbelül 350 lejbe kerül. Rangban utána az indiai Python következik. Ennek a bőre méterenként öt shilling. Az ilyen Java-Python a legnagyobb hüllők egyike: Gyakran eléri a 10—15 méter hosszúságot is. Szívesen húzódik meg elhagyott, öreg épületek romjai között és ha éhes, az embert is megtámadja.

— Körülbelül kilencfajta óriáskigyó bőrért használják cipők készítésére. Ezeknek az állatoknak a vadászása nagyon veszedelmes. Sok fekete ember fizetett már az életéért egy-egy kigyóbőrért. De nem egy fehér munkavezető is áldozta a letthivatásának.

KIPUSZTULNAK A KROKODILOK

— A krokodilusok, amelyeket még tíz évvel ezelőtt rajokban lehetett látni a délővi folyók partjain, lassanként kipusztultak, mert

a modern civilizáció egyre nagyobb mértékben követeli a bőrüket. Egy egy krokodilus bőrének értéke az állat életkora szerint három és öt fontsterling (három, illetve ötezer lej) között váltakozik. A kigyókkal és gyíkokkal ellentétben a krokodilusokat fogságban, úgynevezett krokodilfarmokon is lehetett tenyészteni.

— Kigyók és gyíkfarmok alapítását is megpróbálták már több helyen, különösen Afrikában. De sohasem sikerült. Ezek a hüllők nem esznek a fogságban. Még a kedvenc ételeiket se fogvasztják. Bár nagyon szaporán fiadzanak, mégsem elég gyorsan ahhoz, hogy a világkereskedelem bőrszükségletét fedezzék... A modern Évák rengeteg kigyóbőrre van szükségük. Ha így megy tovább, nem sokára nem lesz se krokodil, se óriáskigyó a világon.

Visszatérés a francia négyeshez

Különös, hogy a nagy technikai előretörés századában, amikor megálmodott vagy meg sem álmodott fantasztikus lehetőségek váltak valóra, milyen nosztalgia él a lelkünkben a mult romantikája iránt. Kicsiny, parányi nűánszokból tevődik össze az emberiségnek ez a mult felé való szentimentális érdeklődése és mégis világjelenség lett belőle. Most ismét egy kicsiny, de új adat:

Két évvel ezelőtt váratlanul, senki se tudja miért, a világ minden részén felcsendültek — a valcerok. Mondják, hogy Londonból indult ki a valcer új divatja, lehet az is, hogy máshonnan, de annyi bizonyos, hogy a színházak, zenekarok talán csak a mult századbéli Bécsben játszottak annyi valcert, mint amennyit az utóbbi két esztendőben. A táncparkette pedig szintén visszatért a bécsi valcer ritmusa és Johann Strauss talán még népszerűbb lett, mint volt annakidején. A

jazz hiába sikongott, a valcer lágyan, behízelgően simult a szívekre és száz esztendő után megtalálta a maga reneszanszát.

Most pedig? Most egy még régebbi muzika ritmusa cseadül fel, hogy ismét egy parányi adattal megerősítse a különös lelki óhaját: vissza a romantikához. Az angol király jubileumán rendezett báli a királyi pár kívánságára beiktatták a táncrendbe a francia négyest. És a londoni lapok azt írják, hogy azóta az angol főváros összes tánc tanárai minden táncnál buzgóbban tanítják a már elfeledett táncot, sőt így van ez már Párisban is. A francia négyes visszatért oda, ahonnan elindult. És tovább terjed az egész világon, mint a tánc legujabb divatja.

Van valami különös abban, hogy a repülőgép, a rádió századában milyen lopva, muzikálva, halkán tör elő a szívekből az erőszakkal eltemetett romantika.

Látni akarta: hogyan is „operálnak” a zsebvágók

Komikus fordulatokban bővelkedő kihallgatás folyt le a napokban az egyik kerületi rendőrségen. Az ügy szereplői: Varga közismert cluji zsebtolvaj, mint tettes és Cojocneanu Todor Gadaleasa közszébeli gazdálkodó, mint károsult áldozat. A történet pedig röviden az, hogy Varga Cojocneanu tüszőjének zsebéből kilopta a gazdálkodó pár száz lejt tartalmazó bugyelárisát. A zsebmetsző az elloptott tárcát átadta a közvetlen mellette levő Lázár Mihály nevű „hávernek”, aki azonban a bukszárt ledobta a földre. Az időközben odaesődült falusiak, a károsulttal az élükön, azután botokkal Lázárt

kezdték ütni-verni, mert Varga a veszélyt látva, nyomtalanul kerekedett oldott.

A kihallgatás során Cojocneanu bizonyos büszkeséggel adta elő, hogy szándékosan adott alkalmat a zsebvágónak arra, hogy meglopja a mint mondogatta, látni akarta, hogy tulajdonképpen hogyan is operálnak ezek a „tárcavágók”. Látta, amikor kiemelte tüszőjéből a tárcát, de hagyta és figyelte, hogy mi lesz utána.

— A fene egye meg a maga cifra szándékát — mondotta idegesen a rendőrtisztviselő — hát nincs okosabb dolga, mint effélékkel próbálkozni és nekünk munkát adni.

A gazdálkodó tudálékosan válaszolta:

— Instálom, ki akartam tapasztalni őket.

— Aztán sikerült is, amint látom — válaszolta a rendőrkommiszár — mert a pénze ugyan megkerült de az igazi tolvajnak bottal üthetjük a nyomát.

— Utóttuk volna instálom mi bottal azt is, csak elszaladt az akasztófára való.

Cojocneanu ezek után visszakapta a pénzét és a bugyelárisát, de szigorúan figyelmeztették, hogy jövőben semmi körülmények között ne akarjon műkedvelő detektíveskedni, mert nagyon könnyen pórrul járhat.

Az atyafi tüszőjébe visszarakott pénzét tenyerével is szorongatva, nagy fejcsoválás között távozott a rendőrségről.

Arany, vér, hatalom!...

F. A. Oliver regénye

52.

A tánc démona uralkodott rajta, úgy, hogy már nem birt magával. Ez már nem volt tánc, hanem esztelen mozdulatok, fordulatok és ugrások orgiája, egyre öriöngőbb tempóban. Az egész termet sárga köd lepte el, ebben keringtek a párok. Szinte olyanok voltak, mint elkárhozott szellemek, melveket a vad és lármás zene üzött-hajtott. A zene hirtelen egy ütem közepén elhallgatott, a résztánverek ríktó csattanóval összeverődtek. A táncoló párok még néhány lépést támo lyogtak, támaszt kerestek a falak mentén és egymásban, míg végre megálltak; csak Alcosta maga állott mozdulatlanul a terem közepén, míg táncosnője, egy ifjú kreol hölgy, a kimerüléstől félig holtan a karjaiban lógott. Az elnök fehér keztyűje kirepedt, frakkjának ujjai felcsusztak könyökig, úgy, hogy kilátszottak szőrös karjai és forró, lihegő lélekzete táncosnőjét érte. Különben semmi sem árulta el, hogy ő két órán fe-tombolt, mint az örült. Tudatában volt ez ügyességének, melvet a dél nagy síkságain szerzett és nem mulasztott el egy alkalmat sem, hogy bemutassa. Vonásai bár rutak, alacsony, zömök termete aránytalan, azért e pillanatban mégis a vakmerő férfiaság jellege rajta.

— Néhány generális tápsolni kezdett, erre nyomban minden vendég velük tápsolt. Az elnök kegyesen mosolygott és eleresztette hölgyét, ki néhány lépést oldalt tántorgott.

— A vacsorához! — parancsolta és a szertartásmester hangosan ismételte a felszólítást.

A meghívottak párosával sorakóztak, mindegyik gavallér karját nyújtotta hölgyének és Alcostával az élén, akihez a diplomata-kar tagjai csatlakoztak, a vendégsereg a terem felé indult, ahol az asztal terítve várt.

(Folytatjuk.)

Cenzura!